ぐらんぶる
GRAND BLUE
2
原作 井上堅二
Kenji Inoue
漫画 吉岡公威
Kimitake Yoshioka
good!AFTERNOON KC

CONTENTS

第５話 新世界 001

第６話 年上の女 047

第７話 ミスコン 089

第８話 男(だん)コン 135

番外編 バカとテストとカンニング 177

good! AFTERNOON

ぐらんぶる

GRAND BLUE

2

原作 井上堅二
漫画 吉岡公威

講談社

ISBN978-4-06-388018-2

「バカな…ッ!!! 普通のウーロン茶だと!!?」

Cover design:YUKI YOSHIDA (futaba)

CONTENTS

第5話 新世界 001

第6話 年上の女 047

第7話 ミスコン 089

第8話 男(だん)コン 135

番外編 バカとテストとカンニング 177

WOW...!
ESSES SÃO...
JÁ QUE LOGO, LOGO ESTAREMOS USANDO,
QUE TAL EX-PERIMENTAR PRA VER SE SER-VEM?
E ES-SES AQUI ERAM PRA SER O QUÊ ...
JÁ QUE LOGO, LOGO ESTAREMOS USANDO,
QUE TAL EX-PERIMENTAR PRA VER SE SER-VEM?

第5話 新世界
ぐらんぶる ②
GRAND BLUE
原作／井上堅二　漫画／吉岡公威
Presented by Kenji Inoue & Kimitake Yoshioka

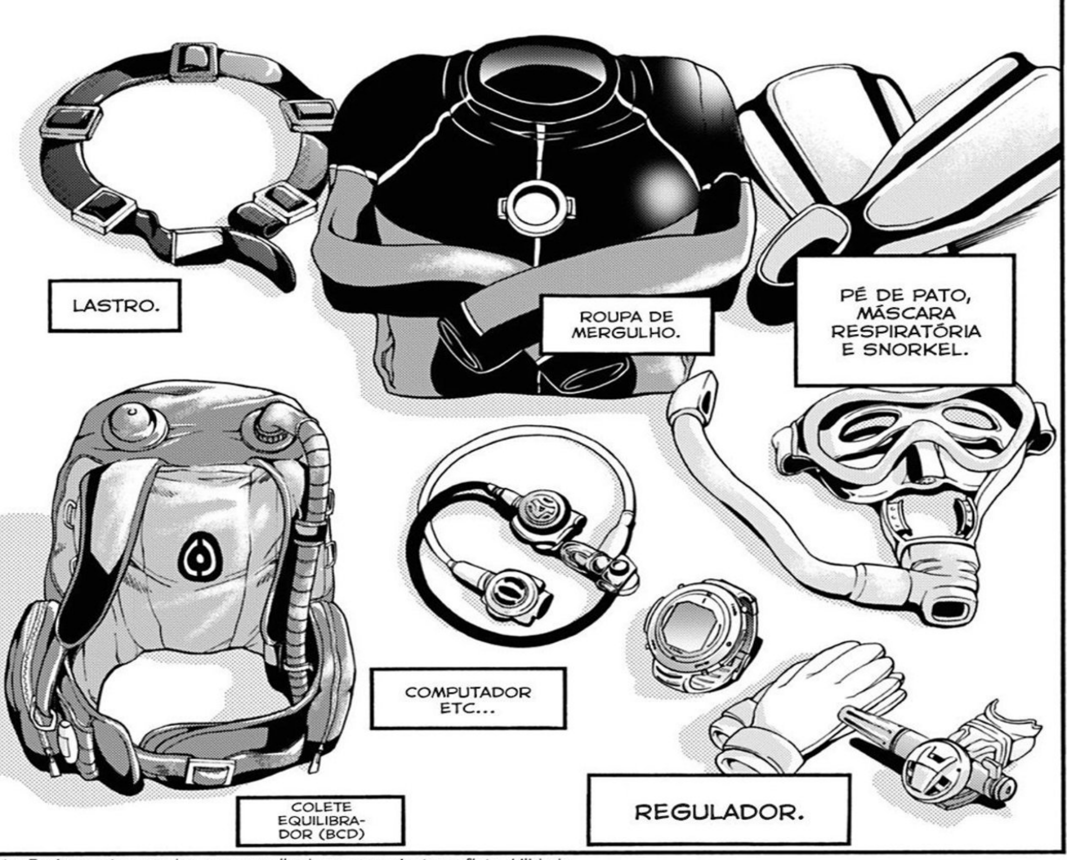
HOJE NÓS SEREMOS SÉRIOS E CONDUZIREMOS APROPRIADAMENTE AS ATIVIDADES DO CLUBE.
PARECE QUE ELE NÃO ENTENDE MUITO BEM O QUE A PALAVRA "SÉRIO" SIGNIFICA.
POR ACASO VOCÊ É UM ESTUDANTE ESTRANGEIRO FAZENDO INTERCÂMBIO?
CHEGA DE LADAINHA E NOS ESCUTEM.
MESMO QUE VOCÊS VENHAM COM ESSE PAPO...
O QUE ESPERAM QUE A GENTE VÁ FAZER COM ISSO AQUI?
ガチャッ
BOM TRABALHO POR HOJE.
NÃO, IMAGINE, EU QUE AGRADEÇO.
BEM-VINDOS.
COMO ESTAVA O OCEANO?
CARA, ESTAVA DEMAIS.
TINHAM TANTOS BACAMARTES FILHOTES HOJE.
O OCEANO É LINDO DEMAIS QUANDO A GENTE MERGULHA À SECO. HOJE FOI INCRÍVEL.

VOCÊS TEM TEMPO PRA FICAR DE BATE PAPO POR AÍ?
Já que é bem mais fácil de se mexer.
Embora eu ainda curta mais mergulho úmido mesmo.
SE NÃO NOS TROCARMOS LOGO, NÓS VAMOS PERDER A HORA.
OH, TEM RAZÃO.
PODE DEIXAR QUE EU ME VIRO COM A LIMPEZA, ENTÃO ANDEM LOGO E SE TROQUEM.
11:32
OBRIGADO POR TUDO.
バタ バタ
バタン
ELES PARECEM ESTAR COM PRESSA.
AQUELES CLIENTES ERAM EMPRESÁRIOS.
PARECE QUE QUERIAM DAR UM MERGULHO ANTES DE UMA VIAGEM DE NEGÓCIOS.
MERGULHAR ANTES DE UMA VIAGEM DE NEGÓCIOS... OS CARAS PARECEM SER BEM HARDCORE.
AHAHA, ACHO QUE SIM.
......

POR QUÊ?
AH, SIM.
ENFIM, A RAZÃO DE DARMOS ISSO PRA VOCÊS...
A EXPLICAÇÃO QUE NÓS QUEREMOS É REFERENTE A ISSO AQUI.
NÓS PODEMOS ENTENDER ISSO SEM VOCÊ PRECISAR FALAR!
A GENTE ACHA QUE JÁ TÁ MAIS DO QUE NA HORA DE VOCÊS EXPERIMENTAREM MERGULHAR DE VERDADE.
NÃO, CALMA. É PROVÁVEL QUE NÓS AINDA NÃO TENHAMOS PERCEBIDO, MAS TALVEZ, EM SUA ESSÊNCIA, MERGULHAR SIGNIFIQUE "AQUELE" TIPO DE COISA.
SERÁ QUE OS DOIS SE CHAPARAM COM ALGUM TIPO DE DROGA ILÍCITA OU ALGO ASSIM?
UÉ, OS DOIS VÃO SER USADOS PRA MERGULHAR.

ガチャッ
CHEGUEI.
ペコッ
BEM-VINDA.
ブッ ブッ
ブッ ブッ ブッ
PER-VERTI-DOS.
ビクッ
VOCÊ ENTENDEU ERRADO, CHISA!
DERAM ISSO PRA NÓS E DISSERAM QUE IRIA SER USADO PRA MERGULHAR!
MER-GULHAR ...?
OH, AQUI-LO.

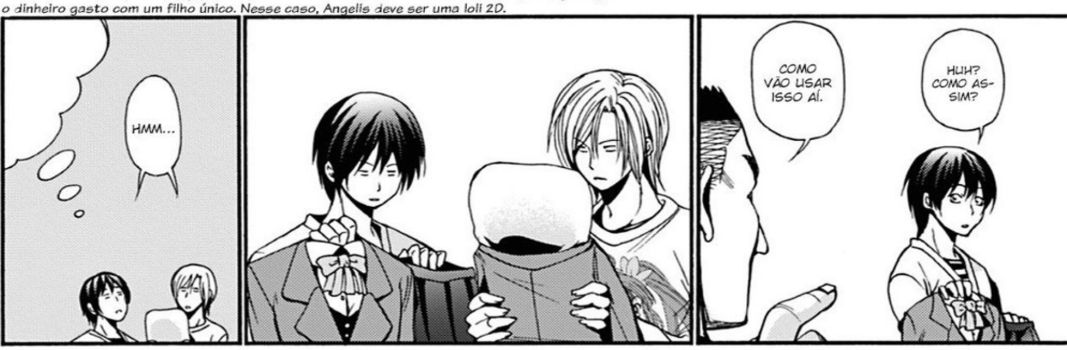
JÁ ESTAMOS NESSE PERÍODO DO ANO?
UHUM.
VAI SE TORNAR UM GRANDE PROBLEMA DEPOIS SE NÃO DERMOS UM JEITO AGORA.
PODE ATÉ SER, MAS...
A CHISA TÁ AGINDO... COMO SE TUDO ESTIVESSE PERFEITAMENTE NORMAL ...?!
EU JAMAIS IMAGINEI QUE ESSES UNIFORMES VIRIAM A SER TÃO NECESSÁRIOS...
MAS COMO DEVEMOS USAR ISSO AQUI?
SERÁ QUE SE VESTIR COM ISSO PODE DESPISTAR TUBARÕES OU COISAS DO GÊNERO?
DO QUE OS DOIS ESTÃO FALANDO?
PARECE QUE ESTÃO IMAGINANDO DE QUE FORMA AQUELES UNIFORMES PODEM SER USADOS.
EU TÔ MEIO AFIM DE ESCUTAR OS TIPOS DE IDEIAS QUE ELES ESTÃO TENDO.
MUITO BEM, AGORA A GENTE VAI EXPLICAR AS COISAS DE VERDADE.
ESSE EQUIPAMENTO AQUI É O BÁSICO NECESSÁRIO PRA MERGULHAR.



ota: Equipamentos usados por mergulhadores para ajustar a flutuabilidade.

Nota: Em torno de 110 dólares~330 reais.

Nota: Isso foi uma piada em japonês fazendo trocadilho com "coeficiente de Engels", que significa o dinheiro gasto com um filho único. Nesse caso, Angelis deve ser uma loli 2D.



Diretor e produtor de talentos Suzuki Kenichi.
NOVATA IORI-CHAN (UNIVERSITÁRIA)
B76/C61/Q80 AA CUP
HOTEL
......
......
PA-RECE QUE TEM ALGUMAS IDEIAS BEM BIZARRAS PAS-SANDO PELA CABEÇA DELES ...
ELES TEM UMA IMAGINAÇÃO FÉRTIL.
ESSES CARAS SÃO HILÁRIOS.

JÁ OUVIRAM FALAR DO "FESTIVAL DE PRIMAVERA DA IZU"?
HUH?
NUNCA OUVI FALAR.
É UM FESTIVAL ESCOLAR QUE OCORRE EM MAIO.
ENTENDI...
E?
HÁ UM EVENTO ORGANIZADO ENTRE OS CLUBES QUE SE CHAMA "MISTER CONTEST".
O CLUBE VENCEDOR RECEBE UM PRÊMIO EM DINHEIRO.
AH, ENTENDI.
......

Nota: Em japonês boycon significa tanto pênis, como uma festa só de garotos. Literalmente uma festa de salsichas.

EU RECUSO.
NÃO TENHO A MENOR INTENÇÃO DE VESTIR ESSAS ROUPAS E VIRAR MOTIVO DE RISO DAS PESSOAS.
......
EI... KOUHEI.
OI?
ガッ
VOCÊ TEM UM CORPO BONITO.

SABEMOS QUE ESTAMOS PEDINDO MUITO, MAS POR FAVOR.
PRECISAMOS DA SUA FORÇA.
MESMO QUE DIGAM ISSO ...
D-DO QUE ESTÃO FALA-
ずい
ずい
SE VOCÊ PARTICIPAR, GANHA COM CERTEZA.
VOCÊ NÃO EMPRESTARIA ESSE CHARME TODO PRO SEU CLUBE?
BOM, ISSO SIGNIFICA QUE NÃO PRECISAM DE MIM, NÉ?
O QUE DEU EM VOCÊ?
UÉ, EU QUERO DIZER QUE JÁ TEMOS O KOUHEI.
ぬうっ
EI, IORI...
O QUÊ?
ガッ
VOCÊ VAI SER O ALÍVIO CÔMICO.
EU VOU TE MATAR.
BOM, VAMOS DEIXAR A FESTA DA SALSICHA DE LADO POR ENQUANTO.
TEM RAZÃO, ATÉ PORQUE DEPOIS A GENTE SÓ PRECISA OBRIGAR ELES A PARTICIPAR.
ELES COMEÇARAM UMA CONVERSA QUE EU NÃO SEI SE CONSIGO DEIXAR PRA LÁ.
ACHO QUE SERIA UMA BOA IDEIA COMEÇAR A PROCURAR POR ABERTURAS E ENCURRALÁ-LOS PELAS COSTAS.

HOJE NÓS VAMOS COLOCAR O EQUIPAMENTO E TENTAR MERGULHAR DE VERDADE NO OCEANO.
HUH?
POR ENQUANTO, TENTEM VESTIR ISSO.
SERVIU?
SÓ FICOU UM POUQUINHO APERTADO.
DESDE QUE NÃO TENHAM ABERTURAS, VAI FICAR TUDO BEM.
O MAR...
......
MH-MM...
MUITO BEM, VAMOS INDO.
OKAY.
ゾロ
ゾロ

CHISA, VOCÊ NÃO VEM JUNTO?
CUIDANDO DA LOJA.
AH, BOM.
ATÉ DEPOIS, ENTÃO.
EI, IORI?
HUH?
VOCÊ FICAVA ANSIOSO,
PRA COMEÇAR A VIDA NA FACULDADE?

EN-TÃO?
HUH?
HMM~
AGORA QUE VOCÊ TOCOU NO ASSUNTO ...
ACHO QUE SIM ...
......
くる
NESSE CASO,
APOSTO QUE VOCÊ VAI SE DIVERTIR.
?

UAU, NÃO TÁ GELADO.
É POR CAUSA DO AR QUENTE DA ROUPA.
SÓ A CABEÇA, PÉS E MÃOS SE MOLHAM,
POR ISSO VOCÊ NÃO VAI SENTIR FRIO.
ENTENDI.
MUITO BEM.
EU FICO COM O IORI.
ENTÃO VOU FICAR COM O KOUHEI.
VAMOS LÁ.
OKAY.

A LIÇÃO DE HOJE É BEM SIMPLES.
EXPERIMENTAR A SENSAÇÃO DE RESPIRAR EMBAIXO D'ÁGUA.
......
TUDO BEM.
TENTE RESPIRAR USANDO O REGULADOR.
...
すー
すー
O QUÊ?
É BEM DIFERENTE DA RESPIRAÇÃO NORMAL.
SIM,
FICA PARECENDO QUE TODO O AR ENTRA DE UMA VEZ SÓ QUANDO VOCÊ INALA.

PA-RECE QUE É BEM POR AÍ MES-MO.
ISSO TAMBÉM, MAS PARECE QUE EU PRECISO FAZER MUITO MAIS FORÇA PRA RESPI-RAR.
ISSO.
QUANDO VOCÊ AINDA NÃO TÁ ACOS-TUMADO, OS TUBOS DE AR PODEM FICAR ENTUPIDOS SE VO-CÊ NÃO RESPI-RAR CONSCI-ENTEMEN-TE.
CERTO, TENTA MER-GULHAR.
......
TÁ.
カポッ
トプンッ
......
BUHA!
ザバッ

ZE- ZE- HA HA
ポタ ポタ
……
IORI…
ガポッ
…
トプンッ
……
BUHA!
サバッ
……
ZE- ZE- HA HA
EI, IORI…
O QUE … FOI …?
POR QUE VOCÊ TÁ SEM FÔLEGO?
PORQUE MACHUCA RESPIRAR…
VOCÊ TEM CONSCIÊNCIA QUE ESSE TANQUE NAS SUAS COSTAS TÁ AÍ POR UMA RAZÃO, NÉ?

DÁ MEDO...
TENTAR RESPIRAR EMBAIXO D'ÁGUA...
ME-DO?
SIM...
TÔ VENDO, BOM, ACHO QUE NO COMEÇO PODE SER ASSIM.
NO INÍCIO PODE BATER UMA ANSIEDADE, MAS LOGO VOCÊ ACOSTUMA.
ヘーッ
NESSE CASO,
VOU TENTAR MAIS UMA VEZ.
カポッ
グッ
ドプンッ

...?!?!
:
GUB
GUB
GUB
BUHA!
O QUE FOI? TÁ BEM?
ÁGUA... NA MÁS-CARA...
TAL-VEZ VOCÊ NÃO TENHA PRENDIDO DI-REITO. ME DEI-XA DAR UMA OLHADA.
PODIA TER SIDO MELHOR TER TREINADO ISSO NA PISCINA PRIMEIRO.
....
diving Grand

OH.
OS CLIENTES DE ANTES ...
HUH?
AH, SIM.
PARECE QUE ESTÃO COM PRESSA.
TIRANDO O FATO DE ESTAREM OCUPADOS,
ELES FORAM TÃO LONGE AO PONTO.
DE GASTAR O PRÓPRIO DINHEIRO, USAR O CURTO E VALIOSO TEMPO QUE TEM E ATÉ TRAZER SUAS PRÓPRIAS ROUPAS SÓ PRA PODER DAR UM MERGULHO.
HAHAHA, ELES SÃO BEM PROMISSORES.
PROMISSORES?
?
HM... COMO ASSIM ...?
BOM, DO QUE MAIS VOCÊ OS CHAMARIA?
ESSES CARAS QUEREM TANTO MERGULHAR QUE CHEGAM A USAR SEU DINHEIRO, TEMPO E ESFORÇO SÓ PRA MERGULHAR.
S-SIM...
O ESFORÇO DELES PROVA ISSO...

AQUI, NO OCEANO, HÁ ALGO QUE É TÃO CATIVANTE QUE PAGA POR TODO O EMPENHO QUE E-LES COLOCAM NISSO.

VOCÊ TINHA DITO ANTES QUE DEBAIXO D'ÁGUA ERA ASSUSTADOR, NÃO É?
スッ
DESCULPA.
NÃO HÁ NADA PRA SE DESCULPAR.
NÃO IMPORTA O QUE DIGAM, FICAR SEM AR DEBAIXO DO OCEANO É MESMO ASSUSTADOR. ATÉ EU FICARIA APAVORADO.
スッ
...
SABE,
O QUE É ISSO?
UMM...
É O "OCTUPUS" QUE FICA COM O REGULADOR QUE MENCIONAMOS ANTES.
SE O AR DO SEU PARCEIRO ACABAR ENQUANTO ESTÃO DEBAIXO DÁGUA, ENTÃO VOCÊ DEVE DAR ISSO A ELE.
カポ
トプンッ
...

スー
E DEVE SE USAR ASSIM.
ザバッ
O LASTRO SEMPRE APONTA PARA A MESMA DIREÇÃO.
HÁ UMA RAZÃO PRA ISSO TAMBÉM.
SABE POR QUÊ?
NÃO.
SUPONDO QUE ALGO ACONTEÇA.
ELE É POSICIONADO DESSA MANEIRA PRA QUE O SEU PARCEIRO POSSA DESAMARRAR ELE O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL.
OS EQUIPAMENTOS DE MERGULHO SÃO PROJETADOS PRA UM PAR, NÃO PRA UMA PESSOA SÓ.
É FEITO DE FORMA QUE VOCÊ POSSA SALVAR O PARCEIRO QUE ESTEJA MERGULHANDO COM VOCÊ.
COMO UM OPOSTO A ALGO PRA UM USUÁRIO INDIVIDUAL.
DÁ MEDO FICAR DEBAIXO D'ÁGUA.
MAS JUSTAMENTE POR SER ASSUSTADOR É QUE DESENVOLVEMOS PRECAUÇÕES CONTRA O PERIGO.

MAS NÃO É COMO SE NUNCA OCORRESSEM ACIDENTES...
É VERDADE QUE ÀS VEZES ACONTECEM ALGUNS ACIDENTES.
PORÉM, NA MAIOR PARTE DOS CASOS, OCORREM JUSTAMENTE POR CAUSA DAS PESSOAS QUE NÃO TOMAM TODAS AS PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA NECESSÁRIAS.
......
NÓS FAZEMOS EXAUSTIVAMENTE UM CHECKLIST DE SEGURANÇA.
ポンッ
E VOCÊ NÃO TÁ SOZINHO, EU TÔ AQUI COM VOCÊ.
VOCÊ VAI FICAR BEM. VÁ LÁ PRA BAIXO E ME MOSTRA DO QUE É CAPAZ.
SE ALGUMA COISA ACONTECER, EU TÔ AQUI PRA TE AJUDAR.

HUH?
HMN!
O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO, IORI?
AI...
ズキ ズキ ズキ
ESSE CARA É DE FERRO OU O QUE?
CERTO!!

MINHA CABEÇA JÁ TÁ UM POUCO MAIS LEVE AGORA.
LÁ VOU EU.
VAI COM TU-DO.
フーッ
キュッ
トプンッ

コポ
コポ
コポ
Puxa, aque-le senpai...
De repen-te ele ficou todo sério fa-lando sobre mergulho.
スー...
Seguir o ritmo dele é um sa-co...
ヘー...
Huh?
Calma... Agora...
...

HUH?
AH—
EH...
QUÊ!?
MMM ...
NÃO, NÃO, NÃO. NÃO TEM COMO, CERTO?
ACORDAR AO LADO DE UMA PESSOA QUASE PELADA DEPOIS DE BEBER ATÉ CAIR...

ISSO ACONTECE O TEMPO TODO, NÃO É?
6: UMA GAROTA MAIS VELHA

QUEM É ESSA GAROTA ...?
Que
É MESMO, ESSA É A PRIMEIRA VEZ QUE VOCÊS SE ENCONTRAM.
NA VERDADE,
VOCÊ SABE QUE NOSSO CLUBE É INTERCOLEGIAL※, CERTO?
SIM.
ENTÃO TÁ DIZENDO QUE ELA É UMA ESTUDANTE DE OUTRA UNIVERSIDADE?
※ UM CLUBE COM ESTUDANTES DE DIVERSAS UNIVERSIDADES
ESSA É HAMAOKA AZUSA DA UNIVERSIDADE FEMININA DE OUMI.
ELA ESTÁ NO TERCEIRO ANO, ASSIM COMO NÓS.

ENTÃO PORQUE ELA TÁ DORMINDO AQUI?
PROVAVELMENTE POR QUE TINHAM FUTONS?
SIM, ELA PROVAVELMENTE VEIO ATÉ AQUI DEPOIS DE FICAR A NOITE INTEIRA ACORDADA.
EU ESTAVA DORMINDO NAQUELE FUTON ANTES DELA CHEGAR AQUI.
ELA NÃO É DO TIPO DE GAROTA QUE SE IMPORTA COM ALGO ASSIM.
O QUE É SURPREENDENTE É O FATO DELA NÃO TER TE CHUTADO PRA FORA DO FUTON.
OLHA ALI.
ELA TIROU AS ROUPAS SEM HESITAR E SE DEITOU...
SERÁ QUE É NORMAL TIRAR AS ROUPAS E IR DORMIR EM UM QUARTO COM 4 CARAS PELADOS?
ESSE É O JEITO DELA.
NADA DE BOM VAI ACONTECER SE TRATAREM ELA COMO UMA DAMA.

HUH? É RARO VER VOCÊS VESTINDO ROUPAS.
PRECI-SAMOS CUIDAR DE UMA COISA HOJE.
É POR ISSO QUE CHAMAMOS A AZUSA.
ENTÃO DEVÍAMOS ACORDÁ-LA.
NÃO, ESPERA.
POR QUÊ?
TEM ALGO IMPORTANTE QUE PRECI-SAMOS LHES CONTAR PRI-MEIRO.
É SOBRE O FESTIVAL DE PRIMAVERA DA IZU.
???

CERTO, PRONTO.
UAU!!
CONTINUA HABILIDOSA COMO SEMPRE!
Certo...
NÃO FOI NADA! ♪
VAMOS VENDER OKONOMIYAKI NO FESTIVAL DA PRIMAVERA?
ISSO TÁ MUITO GOSTOSO.
SERIA UM PROBLEMA SE NÃO FOSSE.
AS VENDAS SERÃO A PRINCIPAL FONTE DE RENDA DO NOSSO CLUBE, AFINAL DE CONTAS.

É POR ISSO QUE HOJE, NÓS VAMOS FAZER VOCÊS, KOUHAIS, APRENDEREM A FAZER ESSES.
PRESTEM ATENÇÃO E APRENDAM TUDO O QUE FOR PRECISO COM A AZUSA!
OK.
ENTENDIDO.
TOKKI, BUKKI, VOCÊS NÃO VÃO ENSINÁ-LOS JUNTO COMIGO?
AH, NÓS...
TOKITA! KOTOBUKI!
VAMOS LOGO!
PRECISAMOS PREPARAR OS EQUIPAMENTOS.
VAMOS VOLTAR PRA COMER ASSIM QUE ACABARMOS POR LÁ, ENTÃO PODE FAZER BASTANTE.
TENHAM UMA BOA VIAJEM!
OBRIGADO.
VAMOS COMEÇAR.
OK.
......

VAMOS FAZER ISSO, KOUHEI!
カッ
DEIXA COMIGO KITAHARA!
カッ
ALGO IMPORTANTE A RESPEITO DO FESTIVAL DE PRIMAVERA DA IZU?
É MELHOR QUE NÃO SEJA MAIS UMA DAQUELAS COISAS SOBRE A "BOYCON".
NÃO IMPORTA QUANTAS VEZES ME PEÇAM, EU RECUSO.
NA VERDADE TEM ALGO A VER COM ISSO. MAS...

NÓS QUEREMOS QUE VOCÊS CONVENÇAM A CHISA-CHAN.
A KOTEGAWA?
O QUE QUER DIZER COM ISSO?
NO FESTIVAL DA PRIMAVERA DA IZU, VAI TER UM CONCURSO DE BELEZA JUNTO COM O CONCURSO MISTER.
E ele também tem um prêmio em dinheiro
PRA CONSEGUIR DINHEIRO PRO CLUBE, QUEREMOS QUE A CHISA-CHAN PARTICIPE.
Missコンテスト
Mr.コンテスト
開催!!
CALMA, E VOCÊS ESTÃO PEDINDO PRA QUE NÓS A CONVENÇAMOS A PARTICIPAR!?
É IMPOSSÍVEL!
NÃO DESISTAM SEM TENTAR.
TÁ TUDO BEM SE NÃO CONSEGUIREM, SÓ QUEREMOS QUE TENTEM.
NÃO, NÃO E NÃO. MESMO QUE IMPLOREM!
É UM DESPERDÍCIO DE TEMPO!
MAS, SE ELA CONSEGUIR DE ALGUMA FORMA VENCER O CONCURSO...
HM?
O QUE ACONTECERIA...?

ENTÃO VOCÊS NÃO PRECISARIAM PARTICIPAR DO CONCURSO "MISTER IZU".
NÃO PRECISARIAM MAIS PARTICIPAR.
Muitas pessoas... Pessoas...
GYAHAHAHA
Vocês estão ó-timos nesses uniformes!
DO CONCURSO MISTER IZU..!?
Flash
Flash
TUDO BEM!
VAMOS LÁ!!
É ISSO AI!
SOB CIRCUNSTÂNCIAS NORMAIS, PROVAVELMENTE NÃO TERIA CHANCE DA CHISA PARTICIPAR DO CONCURSO DE MISS IZU...
MAS, ISSO SIGNIFICA QUE PRECISAMOS APENAS CRIAR UM MOTIVO PRA QUE ELA PARTICIPE.

VAMOS EMBEBEDAR A CHISA ATÉ QUE ELA FIQUE BEM LOUCA!
E ENTÃO FAREMOS COM QUE ELA CONCORDE EM PARTICIPAR DO CONCURSO DE MISS IZU.
AH CARA, HOJE TÁ MUITO CALOR NÉ KOUHEI!?
LIMPA
LIMPA
COM CERTEZA! SE NÃO TOMARMOS CUIDADO VAMOS ACABAR TENDO UMA INSOLAÇÃO!
PRECISA-MOS BEBER BASTANTE ÁGUA!
NESSE CASO, VOU PEGAR ALGUMAS BEBIDAS!

BLO-BLO-BLO-BLO-BLO
CHÁ OOLONG
VODKA + WHISKY
PRONTO, AQUI ESTÁ, CHÁ OO-LONG!
Chá Oolong!
Chá Oolong especial
AH! OBRIGADO !!
KITAHARA,
VOCÊ SE LEMBRA, CERTO? O DA MÃO DIREITA É COM ÁLCOOL.
A CHISA VAI PEGAR O QUE ESTÁ NA MÃO DIREITA, E EU O DA ESQUERDA.

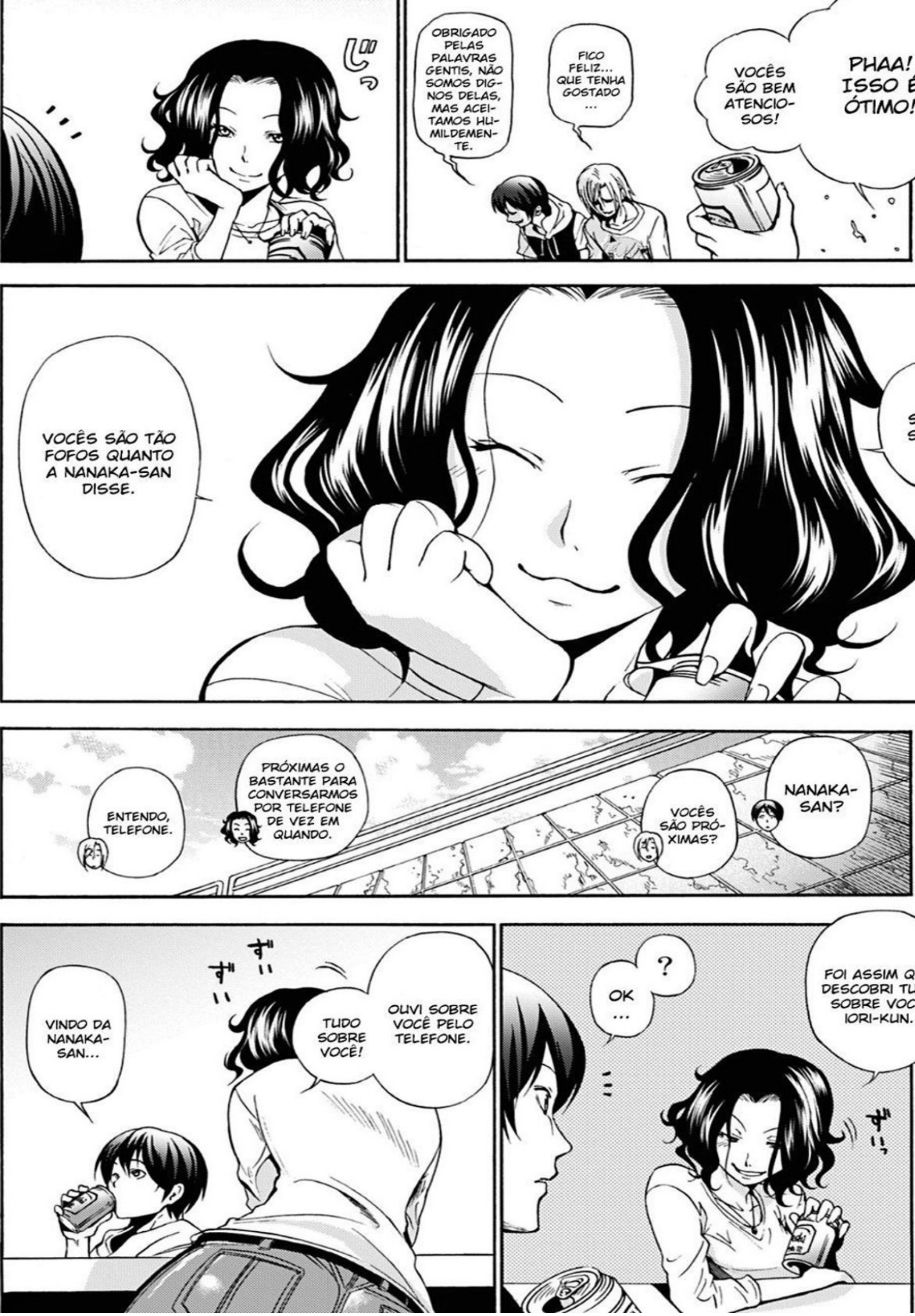
AQUI, CHISA, TEMOS BEBIDAS!
DESCULPA, ESTOU OCU-PADA AGORA. POSSO BEBER MAIS TARDE.
QU—
NESSE CASO, EU VOU ACEITAR.
VOU PEGAR ESSE
Chá Oolong
Chá Oolong especial
ESPERA, NÃO ME DIGA QUE VOCÊS COLOCARAM ALGUMA COISA ESTRANHA AQUI DENTRO?
HAHAHA, É CLARO QUE NÃO! MOSTRE PRA ELA, IORI, BEBA TUDO!
S- SIM, É ISSO MESMO! VOU BEBER COM PRAZER!
Bate
NÃO VAI BEBER? VOCÊ PODE ACABAR PEGANDO UMA INSO-LAÇÃO.
AH, BEM... UH...
O QUE FOI, IORI?
AH, NADA...

EI! O QUE PENSA QUE TÁ FAZENDO!?
NÃO TINHA OUTRA OPÇÃO!
TROQUE COMIGO! DESSA VEZ EU FAÇO!
TCH, TUDO BEM.
BATE
CERTO, É MINHA VEZ DE PRATICAR COMO SE FAZ OKONOMIYAKI!
NESSE CASO, VOU PEGAR ALGUMAS BEBIDAS PRA NÓS!
Grand Blue
CERTO, AGORA SÓ PRECISO MISTURAR ISSO E...
ドポポポ
...O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
?!
Grand Blue

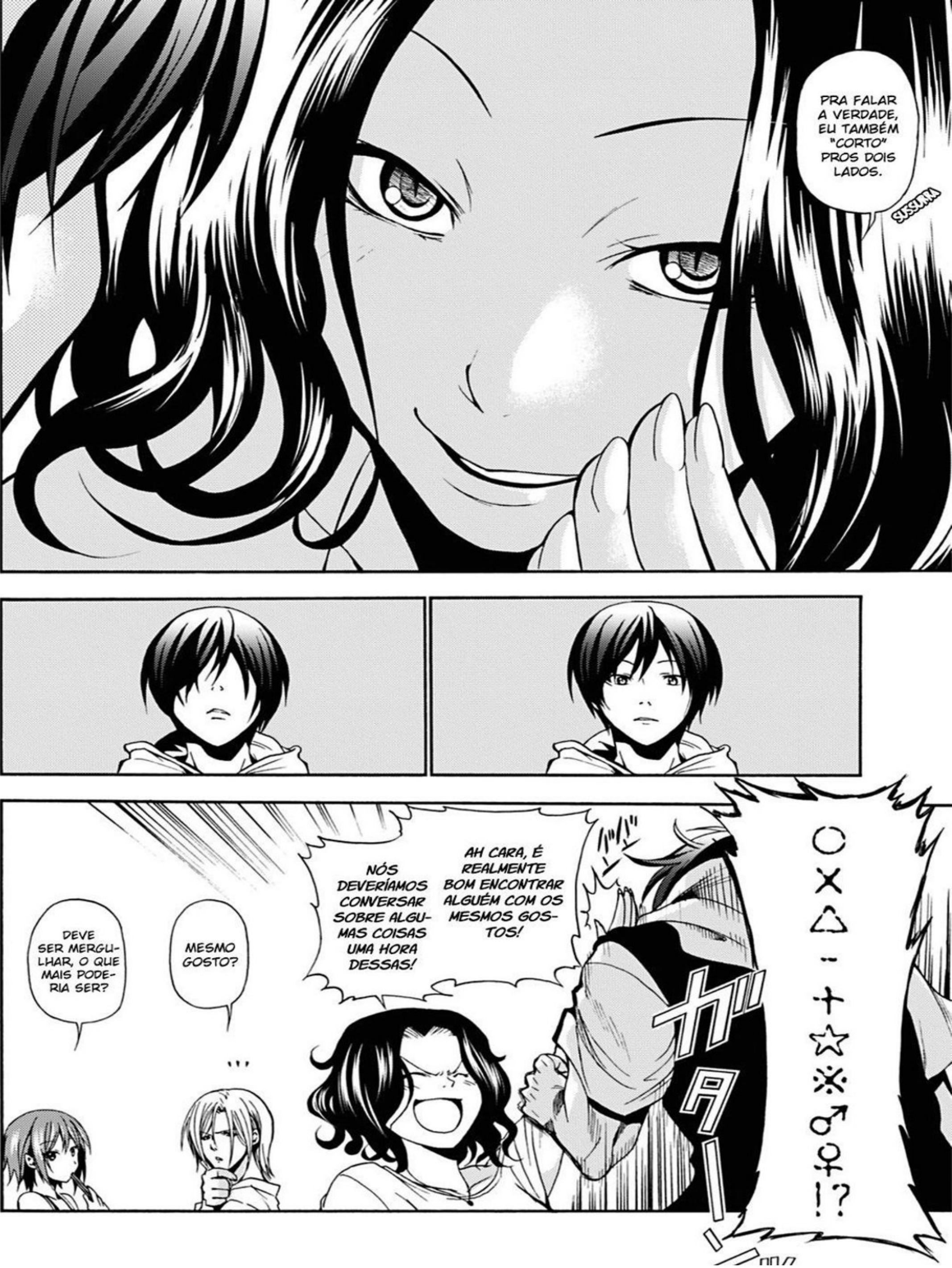
PFFT ...
CH- CH- CH- CHISA!? N- NÃO É ISSO QUE— !!
CARAMBA... QUAL O PROBLEMA COM VOCÊS, HEIN.
HUH?
VOCÊ VAI FAZER O IMAMURA-KUN BEBER ISSO, NÃO É?
......
KOU-HEI, CHÁ.
AH, OBRIGA-DO.

SINTO MUITO, EU NÃO TINHA OUTRA OPÇÃO.
COMO É QUE ISSO ACABOU SENDO A ÚNICA OPÇÃO QUE RESTOU?
A única pessoa pra quem você trouxe uma bebida fui eu!?
NÃO CONSEGUEM ADIVINHAR QUE A BEBIDA TEM ÁLCOOL PELO CHEIRO E GOSTO?
NÃO, NEM UM POUCO.
NAVERDADE, TUDO QUE VENHO BEBENDO RECENTEMENTE TEM TIDO O CHEIRO E GOSTO DE ÁLCOOL.
ACHO QUE SERIA UMA BOA IDEIA VOCÊS COMEÇAREM A REPENSAR EM SEUS ESTILOS DE VIDA.
VAMOS LÁ PESSOAL, CONTINUEM PRATICANDO.
HMMM... BOM TRABALHO, MUITO BOM! VOCÊS SÃO BEM TALEN-TOSOS.
APESAR DE NÃO SERMOS TÃO BONS QUANTO VOCÊ, AZUSA-SAN.
NÃO PRECISAM SE PREOCUPAR. É SÓ UM ESTANDE NO FESTIVAL ES-COLAR. CONTANTO QUE SEJA BOM O BASTANTE, VOCÊS VÃO FICAR BEM.
MAIS IMPORTANTE QUE ISSO. VAMOS COMER ANTES QUE ESFRIE.
OK.
OK.

AH CARA~ ESTAR EM UM LUGAR INCRÍVEL COMO ESSE NÃO TE FAZ DESEJAR ALGO, CHISA?
DESEJAR O QUE?
CERVEJA, É CLARO!
SABÍAMOS QUE ISSO ACONTECERIA, ENTÃO TROUXEMOS ALGUMAS!☆
EU PASSO.
"DRY"
Arashi
生
スーパードライ
......
AH, POSSO BEBER UM POUCO ENTÃO?


PHAA! ISSO É ÓTIMO!
VOCÊS SÃO BEM ATENCIOSOS!
FICO FELIZ... QUE TENHA GOSTADO ...
OBRIGADO PELAS PALAVRAS GENTIS, NÃO SOMOS DIGNOS DELAS, MAS ACEITAMOS HUMILDEMENTE.
じっ
...
SIM, SIM!
VOCÊS SÃO TÃO FOFOS QUANTO A NANAKA-SAN DISSE.
NANAKA-SAN?
VOCÊS SÃO PRÓXIMAS?
PRÓXIMAS O BASTANTE PARA CONVERSARMOS POR TELEFONE DE VEZ EM QUANDO.
ENTENDO, TELEFONE.
FOI ASSIM QUE DESCOBRI TUDO SOBRE VOCÊ, IORI-KUN.
ずいっ
?
OK ...
OUVI SOBRE VOCÊ PELO TELEFONE.
TUDO SOBRE VOCÊ!
ずい
ずい
VINDO DA NANAKA-SAN...

A-
AHM...
DESCUL-PA IORI-KUN.
EU—
EU PRECISO LIGAR PRA MINHA AMIGA AGORA, ENTÃO...
URGH!?
...QUE NOJO, IORI.
CARAMBA... O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
SINTO MUITO, MAS AQUELE PAPO DOS VÍDEOS PORNÔS E DAS COISAS HOMOSSEXUAIS FOI TUDO UM MAL ENTENDIDO!
HAHAHA, TÁ TUDO BEM.
NÃO, NÃO TÁ NADA BEM—


PRA FALAR A VERDADE, EU TAMBÉM "CORTO" PROS DOIS LADOS.
SUSSURRA
○×△-+☆※♂♀!?
AH CARA, É REALMENTE BOM ENCONTRAR ALGUÉM COM OS MESMOS GOS-TOS!
NÓS DEVERÍAMOS CONVERSAR SOBRE ALGU-MAS COISAS UMA HORA DESSAS!
MESMO GOSTO?
...
DEVE SER MERGULHAR, O QUE MAIS PODE-RIA SER?

SIM! ISSO MESMO! VOCÊ ENTENDE!
CONTANTO QUE TENHA O CHARME PARA ATRAIR ALGUÉM, OS PEQUENOS DETALHES NÃO IMPORTAM!!
BALANÇA BALANÇA
...!
AH, UAU. PARECE QUE ELES ESTÃO MESMO FALANDO SOBRE MERGULHO.
QUANDO EU MERGULHO, PARO DE ME PREOCUPAR COM AS PEQUENAS COISAS DA VIDA TAMBÉM.
EI, KITAHARA. ESSA NÃO É A HORA DE FICARMOS JOGANDO CONVERSA FORA, SABIA.
NÃO, ISSO É MUITO IMPORTANTE...
SUSSURA
VOCÊ PRECISA SE FOCAR EM NOSSO PLANO ANTERIOR AGORA.
?
UGH... TUDO BEM.
VOCÊS ESTÃO BEM?
AH— SIM, ESTAMOS ÓTIMOS!
VOU PEGAR MAIS ALGUMAS BEBIDAS!

EU NÃO QUERIA QUE TIVÉS-SEMOS QUE RECORRER A ESSE MÉTODO, MAS...
ABRE
GIRA
GIRA
PARECE QUE NÃO TEMOS ESCOLHA A NÃO SER FAZER TODOS BEBEREM ISSO.
ドポポポポポ
AQUI, CHÁ OOLONG.
BEBAM.
EU AINDA TENHO UM POUCO SOBRANDO, ENTÃO VOU PASSAR.
EU TAMBÉM.
ドンッ

ダッ
AINDA NÃO TERMI-NAMOS!!
JÁ QUE ESTAMOS NA PRAIA TEMOS QUE COMER UMA RASPADINHA!
A CALDA FOI FEITA ESPECIAL-MENTE!☆
PODEM COMER TUDO.
EU TÔ CHEIA, ENTÃO...
......
O QUE TEM DE ERRADO COM AQUE-LES DOIS...
EI... POSSO PERGUN-TAR UMA COISA?
HEIN ...?
QUE FOI?

VOCÊS ESTÃO TENTANDO EMBEBEDAR A CHI-CHAN?
HUH!?
BLURGH!
N- NÃO FAZEMOS IDEIA DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO!
MESMO SE ESTIVER BRINCANDO, ISSO É UM EXAGERO!
......
VOCÊS SÃO PÉS-SIMOS MEN-TIROSOS.
SE ESTÃO TENTANDO DEIXAR ELA LOUCA, TENHO ALGUMAS IDEIAS QUE PODERIAM AJUDAR.
NÃO, VOCÊ ENTENDEU ERRADO!
NESSE CASO, O QUE ESTAVAM TENTANDO FAZER?
...UGH! JÁ QUE CHEGAMOS ATÉ AQUI, NÃO TEMOS ESCOLHA!
SEM MAIS TRUQUES!
... CHISA!
Q- QUÊ?

NÃO.
ISSO MESMO!
PARTICIPE DO CONCURSO DE MISS IZU!
NÃO É NÃO.
ISSO MESMO!
DE QUALQUER FORMA, POR FA-VOR!
PELO MENOS RESPONDA COM "EU VOU PARTICIPAR" OU "NÃO VOU PARTICIPAR"!
POSSO PISAR NELE?
ESSE CARA VAI IMPLORAR PELADO DE JOELHOS, ENTÃO, POR FAVOR!
VOCÊS PRECISAM CONTAR PARA A PESSOA O PORQUÊ ESTÃO PEDINDO ESTE FAVOR
HUH?
VOCÊS ESTÃO FAZENDO ISSO ERRADO. NÃO TEM COMO PE-DIR UM FAVOR DESSES PRA UMA PESSOA DESSE JEITO.
BALANÇA
BALANÇA

......
VOCÊS NÃO TEM UM MOTIVO?
Espera...
NÃO, BEM...
NÓS SÓ PENSAMOS QUE SE A CHISA PARTICIPASSE, ELA CONSEGUIRIA VENCER...
E COM ISSO NÃO PRECISARÍAMOS PARTICIPAR DO BOYCON...
SORRI
ENTENDI AGORA.
O QUE ACHA, CHI-CHAN?
COM CERTEZA NÃO.
UGH ...
BEM, NÃO É COMO SE ESSA RESPOSTA FOSSE INESPERADA...
ENTÃO NEM PRECISAVAM PERGUNTAR.

OH.
ENTÃO NÃO FUNCIONOU ?
ザワ
ザワ
PARECE QUE TENTAMOS CAÇAR UM PÁSSARO IMPOSSÍVEL DE SE CAPTURAR...
ACHO QUE ISSO SIGNIFICA QUE VAMOS TER QUE PARTICIPAR DO BOYCON...
ザワ
BEM, NÃO TEM NADA QUE POSSAMOS FAZER SOBRE ISSO.
ザワ
A PROPÓSITO, QUANDO VOCÊS TIVERAM QUE PARTICIPAR, QUEM FEZ ISSO?
NOSSO REPRESENTANTE?
MASTIGA
MASTIGA

A AZUSA FOI NOSSA REPRESENTANTE PRO CONCURSO DE MISS IZU.
HNN...
BEM, ELA É BONITA AFINAL DE CONTAS.
APESAR DE TER PERDIDO NAS PRELIMINARES.
QUÊ? POR QUÊ?
ELA ESQUECEU O BIQUÍNI, ENTÃO FOI DESFILAR DE LINGERIE E FOI DESQUALIFICADA.
tá tudo bem
PARA!!
BHUU!
QUE LOUCURA ...
ELA NÃO TEM VERGONHA...?
ESSE É O JEITO DELA.
CALMA... NÃO TEM VERGONHA? NÃO TEM COMO...
BEM, FAÇA O QUE VOCÊ SEMPRE FAZ E VAI ENTENDER RAPIDINHO.

O COMUM
CERTO!
BANG!
É ASSIM QUE SE TIRA A ROUPA!!
TIRA!
DA PRÓXIMA VEZ QUE PERDER, VAI TER QUE ABRIR AS PERNAS EM FORMATO DE 'M'!
GYAHAHAHAHAHA
OK.
AZUSA?
...

— —

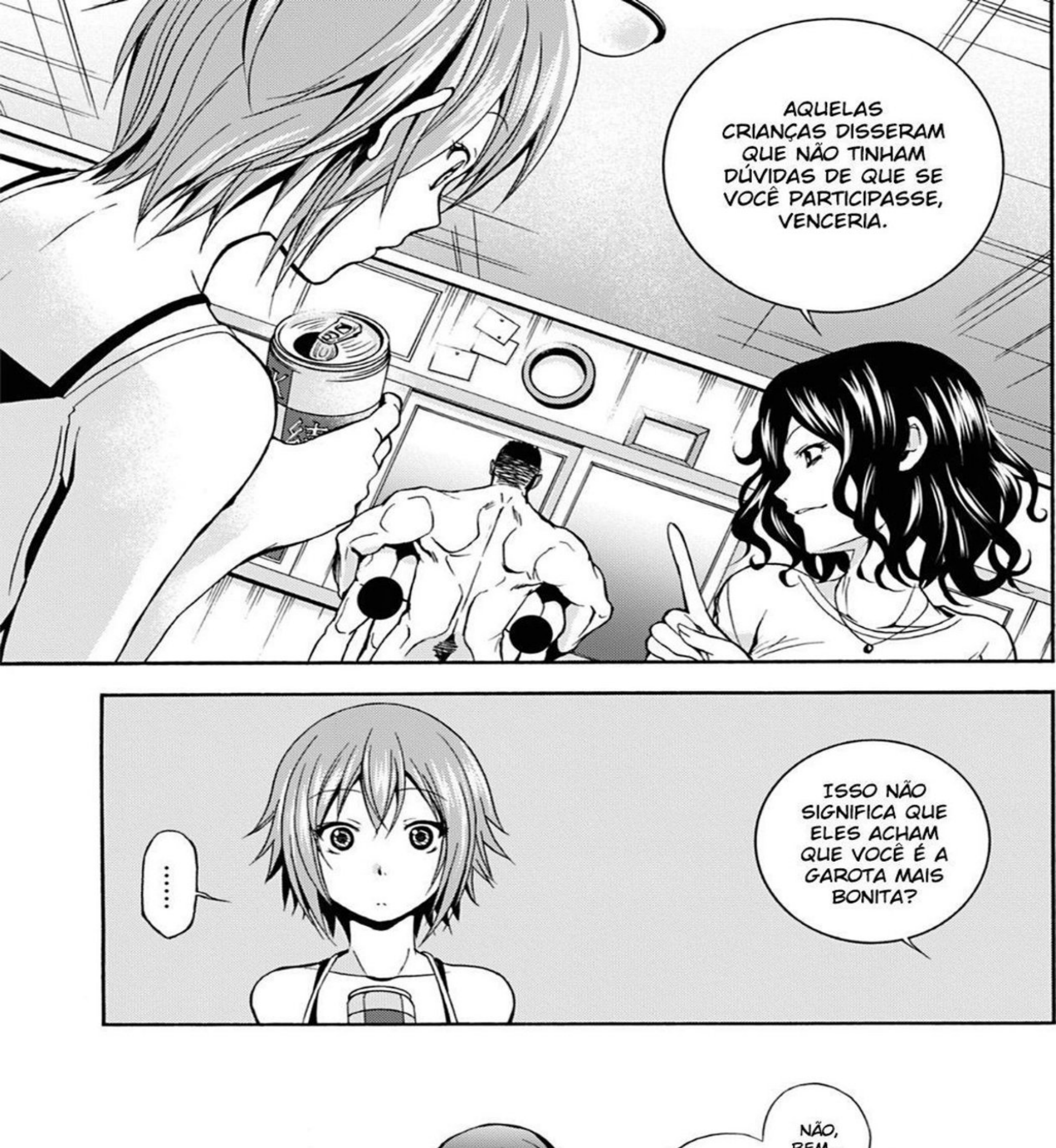
VOU ME JUNTAR A ELES.
...ATÉ MAIS TARDE.
VOCÊ GOSTA MESMO DESSES TIPOS DE COISAS, AZUSA.
DEIXA EU ME JUNTAR♪
AH, CLARO ...
ESPERA, O QUÊ!?
NÓS ESTAMOS JOGANDO PEDRA-PAPEL-TESOURA-STRIP, SABIA!? VOCÊ VAI TER QUE TIRAR SUA ROUPA, SABIA!?
TÁ TUDO BEM MESMO!?
SIM.
TÁ FALANDO SÉRIO!?
VOCÊ SÓ PRECISA TIRAR A ROUPA SE PERDER.
QUERO DIZER, É UM PEDRA-PAPEL-TESOURA-STRIP.
NÃO, NÃO, MESMO QUE DIGA ISSO!
AZUSA-SAN, VOCÊ É UMA GAROTA!
O que tá acontecendo?
Oh, Azusa, huh?
HAHAHA, EU NÃO FICARIA TOTALMENTE PELADA, É CLARO.
AINDA SOU UMA DAMA APESAR DE TUDO.
AH... ENTEN-DO.
BEM, ISSO É ÓBVIO.
SIM, É POR ISSO QUE ME CERTIFIQUEI ...
Levemente
Desapontados

E COLOQUEI ALGUNS BAND AIDS.
CRACK
CRACK
CRACK
CRACK
EU VOU PRIMEIRO.
MAS, IORI ...
VOU TE MOSTRAR O VERDADEIRO SIGNIFICADO DO PEDRA-PAPEL-TESOURA-STRIP.
CALMA, IORI. EU QUE DEVERIA SER O SEU PRÓXIMO OPONENTE.
...
MNH... TEM RAZÃO.
MUITO BEM. VAMOS ACABAR LOGO COM ISSO PRA QUE EU POSSA IR CONTRA A AZUSA-SAN.
ELE TEM ALGUMAS REAÇÕES BEM ENGRAÇADAS, NÉ?
カァァァ
NÃO SÃO APENAS AS REAÇÕES.
A PRÓPRIA EXISTÊNCIA DELE É ENGRAÇADA.

10 MINUTOS DEPOIS
DESCULPE POR FAZÊ-LOS ESPERAR.
VOCÊ AINDA TEM MAIS ALGUMA COISA PRA TIRAR?
PFF...! PFF...!
NÃO PRECISA SE PREOCUPAR, KOUHEI. AINDA TENHO MAIS UMA COISA.
VOU APOSTAR TUDO NESTA ÚLTIMA CHANCE QUE TENHO.
NÃO, QUERO DIZER. VOCÊ ESTÁ COMPLETAMENTE PELADO. NÃO TEM NENHUMA CHA—
PRESILHA

TOKKI! BUKKI! ESSE GAROTO É O MELHOR!!
FICO FELIZ QUE TENHA GOSTADO DELE.
EU TE DISSE QUE ELE É EX-TREMAMENTE TALENTOSO.
CERTO, ENTÃO, VAMOS TER UM CONCURSO DE QUEM BEBE MAIS RÁPIDO!
Com a regra de quem perder tem que tirar a roupa!
shop
ACEITO SEU DESAFIO!
PARA TRÁS, KOUHEI!
UH... ACHO QUE VOCÊ É QUE DEVERIA ESTAR PRA TRÁS!!
AH~ ISSO FOI DIVERTIDO.
CLAP CLAP

EU FALEI QUE ELES ERAM BONS GAROTOS.
E SÃO MESMO!
DE QUE MODO VOCÊ ACHA QUE ELES SEJAM BONS GAROTOS...
EU GOSTEI DELES.
クピ クピ
EI, CHI-CHAN.
SIM?
POR QUE VOCÊ NÃO PARTICIPA DO CONCURSO DE MISS IZU POR ELES?
NÃO.
ESSE É UM DOS BENEFÍCIOS DE SER UMA GAROTA, SABIA?
O QUE QUER DIZER?
BEM,
PENSE SOBRE ISSO,


AQUELAS CRIANÇAS DISSERAM QUE NÃO TINHAM DÚVIDAS DE QUE SE VOCÊ PARTICIPASSE, VENCERIA.
ISSO NÃO SIGNIFICA QUE ELES ACHAM QUE VOCÊ É A GAROTA MAIS BONITA?
......
NÃO, BEM...
NÓS SÓ PENSAMOS QUE SE A CHISA PARTICIPASSE, ELA CONSEGUI-RIA VENCER ...

PRIMEIRO, VOCÊ É UMA CONVIDADA. SEGUNDO, O PRÊMIO EM DINHEIRO VAI SER USADO PARA AS VENDAS DA LOJA.
ALÉM DISSO, SE PRETENDE SE TORNAR UMA INS-TRUTORA, ENTÃO SE APRESENTAR NA FRENTE DAS PESSO-AS DEVERIA SER TÃO NATURAL QUANTO RESPIRAR.
ISSO É VERDADE.
NÃO É COMO SE...
HMM?
NÃO É COMO SE EU FOSSE TOTALMENTE CONTRA ISSO, MAS...
GULP
GULP
GULP
GULP
É SÓ QUE...
NÃO GOSTO DA IDEIA DE FAZER COM QUE EU SEJA A ÚNICA A PASSAR POR UMA EXPE-RIÊNCIA CONSTRAN-GEDORA DESSAS.

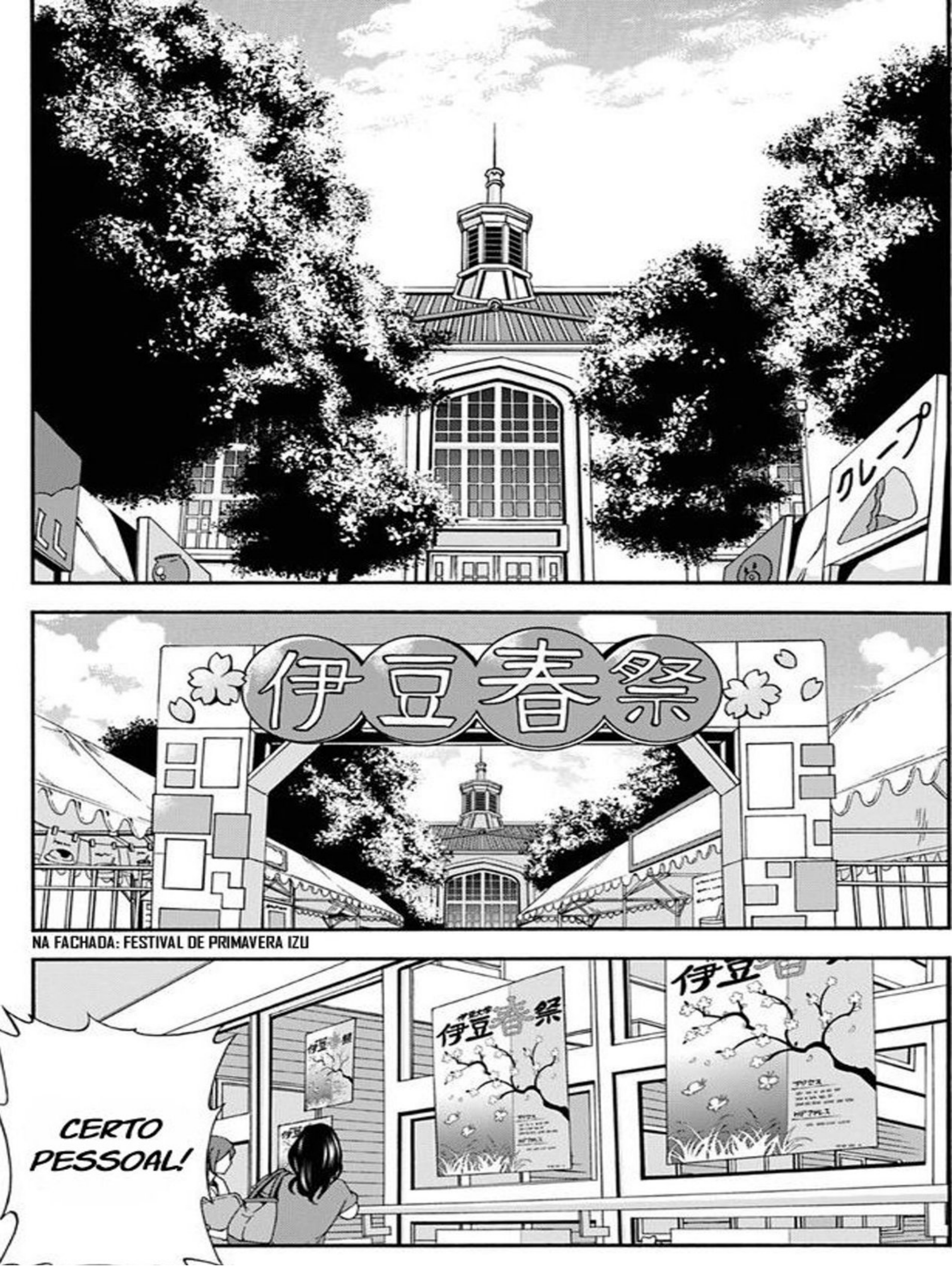
BHA—
BHAA HAHA!
O QUÊ?
KU KU KU
É VER-DADE.
É ISSO CERTAMENTE NÃO É MUITO MÁSCULO.
......
NESSE CASO, VAMOS FAZER ASSIM.
?
Grand Blue
GRAÇAS AO IORI E AO KOUHEI, NÓS CONSEGUIMOS FAZER COM QUE A CHISA PARTICIPASSE DO CONCURSO DE MISS IZU.
OH!!!
EEH!?

É POR ISSO QUE TEMOS UM PRESENTE PRA VOCÊS DOIS.
ELA MUDOU DE IDEIA DO DIA PRA NOITE?
É SÉRIO ISSO!?
TALVEZ SEJA ALGUM TIPO DE EQUIPAMENTO PRA MERGULHO...
ALGUM TIPO DE RECOMPENSA POR PERSUADI-LA?
?
PEGUEM ISSO.

POR QUÊ!?
ELA COLOCOU UMA CONDIÇÃO PRA PARTICIPAR DO CONCURSO DE MISS IZU.
E A CONDIÇÃO ERA QUE VOCÊS PARTICIPASSEM DO BOYCON.
JÁ QUE ESSE É O CASO, ENTÃO POR QUE FIZEMOS TUDO AQUILO !?
TUDO O QUE FIZEMOS ATÉ AGORA FOI À TOA!?
CLACK
CLACK
ESTÁ TUDO BEM COM ISSO AGORA?
SIM.

BOM,
ESTOU BEM SATISFEITA.
PELO MENOS VOCÊ QUE DEVERIA SE VESTIR DE GAROTA!
É VOCÊ QUEM DEVERIA SER O ALÍVIO CÔMICO!
ELES PARECEM ESTAR SE DIVERTIN-DO.
É ÓTIMO VER QUE SE TORNA-RAM BONS AMIGOS.
CAPÍTULO 6: FIM

Guardados até o dia
em que serão usados


クレープ
伊豆春祭
NA FACHADA: FESTIVAL DE PRIMAVERA IZU
伊豆春祭
伊豆春祭
CERTO PESSOAL!

É HORA DO FES-TIVAL DE PRIMAVE-RA IZU
É ISSO AI!!
たこやき
CAPÍTULO 7: CONCURSO DE MISS

Peek a Boo
ESTÁVAMOS TÃO EMPOLGADOS, MAS...
ACABAMOS FICANDO AQUI PRESOS CUIDANDO DA BARRACA.
OBRIGADO PELA ESPERA.
お好み焼き 1枚 300円
ドリンク 500ml 1本 150円
diving shop Grand Blue
diving shop Grand Blue
Obrigado!
BEM...
BOM TRABALHO PESSOAL!
HOJE TÁ BEM QUENTE.
AH, OBRIGADO.
VALEU.
O SOL TÁ BEM FORTE HOJE.
NEM DÁ PRA ACREDITAR QUE AINDA É MAIO.
COMO ESTÃO INDO AS COISAS?
ACABOU DE COMEÇAR A DIMINUI O MOVIMENTO.

...
PSSHT
CHATTER
PARECE QUE TEMOS UM RIVAL EM NOSSOS NEGÓCIOS.
APESAR DISSO, NOSSAS VENDAS ESTÃO INDO BEM DEVAGAR.
PSSHT
DEVAGAR?
TINKER-BELL?
UM CLUBE DE TENIS REPLETO DE CARAS GOSTOSOS QUE TEM A MAIOR PROPORÇÃO DE GAROTOS E GAROTAS DA UNIVERSIDADE.
UAU. ENTENDI.
É POR ISSO QUE ELES TÊM TANTAS CLIENTES FEMININAS.
Ahahaha
Stop it~
kyan~
kyan~
ELES FAZEM UMA BARRACA DE OKONOMIYAKI TODOS OS ANOS TAMBÉM.
SIM, TINKER-BELL.
TB
EAI! COMO AS COISAS ESTÃO INDO?
ESSA VOZ! AZUSASA...
OH?
...
PAREM DE DISCUTIR O QUE JOGARIAM NELES COMO SE REALMENTE TIVESSEM ESSA INTENÇÃO.
USE SANGUE DE PORCO.
SERÁ QUE RESTOS DE COMIDA FUNCIONARIAM?

CARA, QUE CALOR QUE TÁ HOJE!
CAMINHA
CAMINHA
BALANÇA
NN ...!?
VOCÊ VEIO ANDANDO ATÉ AQUI!?
CLARO QUE NÃO! EU PEGUEI UM ÔNIBUS.
NÃO, NÃO, NÃO! MESMO QUE COMECEM A CONVERSAR COMO SE NADA TIVESSE ACONTECIDO!
......
POR FAVOR, COLOQUE ISSO.
chi-chan?
MAS EU TÔ BEM DO JEITO QUE ESTOU AGORA.
NÃO, NÃO ESTÁ.
Você vai ser expulsa pelos membros do comitê.
PORQUE VOCÊ TÁ VESTIDA DESSE JEITO?
ANTES DE CHEGAR AQUI, ACABEI TROMBANDO COM UMA PESSOA.

ENTENDO, E ELE SUJOU SUA CAMISA?
VOCÊ NÃO DEVIA LAVÁ-LA O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL?
NÃO, QUE SEJA.
ELA VAI FICAR SUJA DE NOVO MESMO PELO QUE VOCÊS VOMITAREM HOJE À NOITE!
hahaha
APERTA
O QUE NOS ESPERA ESSA NOITE...?
ESSE É REALMENTE UM "FESTIVAL DE DEMÔNIOS"...
BOING
O QUE ACHA DE PROCURAR POR UMA CAMISA EM UMA DAS BARRACAS DALI?
BOING
BOING
ACHO QUE JÁ ESTOU BEM DESSE JEITO.
OBSERVA
NÃO, ISSO É MEIO EXAGERADO...
......

ÓTIMO... ENTÃO VOCÊ VAI VIR COMIGO IORI!
HAH?
CALMA, PORQUE EU-
ブラスバンド
NNN
É ÓTIMO QUE OS FESTIVAIS ESCOLARES SEJAM TÃO ANIMADOS ASSIM.
VOCÊ PARECE MESMO SER DO TIPO DE PESSOA QUE GOSTA DESSES FESTIVAIS, AZUSA-SAN.
DÁ PRA DIZER QUE SIM.
AH, FALANDO EM "GOSTAR."
HM?

QUE TIPO DE GAROTO FAZ O SEU TIPO, IORI?
COF
POP
D- DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?
DERRETE
BEM, QUERO DIZER
COMO ALGUÉM COM OS MESMOS HOBBIES QUE EU.
... AGORA QUE VOCÊ FALOU, É VERDADE.
NA VERDADE, EU "CORTO" PROS DOIS LADOS TAMBÉM.
DE QUALQUER FORMA, PARA HOMENS, MEU TIPO SERIA ALGUÉM COMO O TOKKI.
Tokki
E PARA MULHERES, ALGUÉM COMO A NANAKA SERIA MUITO BOM.
Nanaka
A N- NANAKA-SAN?
A NANAKA É MUITO FOFA E FEMININA!
VOCÊ ME ENTENDE, NÃO É?
BEM, SIM, MAS...

A NANAKA-SAN É BEM GENTIL, TEM UM BELO CORPO E É FEMININA.
COMO HOMEM, POSSO ENTENDEU MUITO BEM PORQUE ALGUÉM A ACHARIA ATRAENTE.
MAS-
VOCÊ NÃO DEVERIA FICAR PENSANDO EM UMA COISA DESSAS!
AH CARA APOSTO QUE SERIA INCRÍVEL DORMIR ABRAÇADA COM A NANAKA-SAN
TWIST
TWIST
E VOCÊ IORI?
HUH!?
EU O QUE!?
O SEU "TIPO"
MEU "TIPO"?
A- AHM... BEM...
EU...
Excited

PRECISO CORRIGIR ESSE MAL ENTENDIDO! ESSA É A ÚNICA CHANCE QUE VOU TER PRA CONTAR PRA ELA QUE SOU NORMAL.
P- PRA FALAR A VERDADE...
AH, É MUITO BOM TER UM COMPANHEIRO.
HUH?
QUERO DIZER, MESMO PRA MIM, FALAR SOBRE ESSE TIPO DE COISA COM UMA PESSOA NORMAL SERIA ABSOLUTAMENTE IMPOSSÍVEL.
Afinal de contas, eu escondo isso até da Nanaka-san.
DEUS ME SALVE!!
WAAAH
E ENTÃO, QUAIS SÃO SUAS PREFERÊNCIAS, IORI?
......
STARE

EI, KITAHARA.
NÃO ENTENDI DIREITO, MAS...
QUE?
PORQUE A AZUSA SE OFERECEU DE REPENTE PRA FICAR NO MEU LUGAR LÁ NA BARRACA?
NÃO SE PREOCUPE COM ISSO, PODE IR BRINCAR COM O IORI!
Empurra
Empurra
O- OK...
Grand
PORQUE SERÁ...
タピオカジュース
HM?
É SÓ QUE...
BEM.
SINTO MUITO POR FAZER ISSO COM VOCÊ.
SEU MALDITO, NO QUE VOCÊ ME METEU?

HM?
PARA A AI-CHAN QUE É SEMPRE TÃO FOFA-!!
AH, VAMOS LÁ! QUERO TE VER BÊBADA!
BUHA!
O QUE ACHARAM!?
ISSO FOI INCRÍVEL!!
VOCÊ É MUITO FOFA!!
PARECE QUE NÃO IMPORTA AONDE FORMOS, SEMPRE ENCONTRAREMOS PESSOAS IGUAIS A VOCÊ.
O QUE QUER DIZER COM ISSO?
TB
Tinker Be
Tinker B
PESSOAS TÃO INGÊNUAS QUANTO VOCÊ.
VOCÊ É A ÚLTIMA PESSOA QUE TEM MORAL PRA ME DIZER ISSO.
EEEEEE III, ESSPE EEREEEM!
?
PISA

*SUPER MAQUIADA

Q- QUE FOI?
OOOH... ORA ORA...
VOCÊ CONHECE ELA?
GRIN
*SORRI
EI, VOCÊ
E-EU?
EI VOCÊ TÁ LIVRE AGORA?
LIVRE?
É MUITA MAQUIAGEM.
MUITA MAQUIA-GEM!?
ESTÁ MEIO EXAGERADO, NÃO ACHA?
COF.
PON PON
KYU KYU

E, BEM, EU ESTAVA PENSANDO... QUER BEBER COMIGO?
O QUE VOCÊ VAI FAZER KOUHEI!?
É QUE, VEJA BEM, ESTOU PROCURANDO POR ALGUÉM PRA BEBER COMIGO
ENTENDO.
ELA CONSEGUIU PIORAR.
...VOCÊ TÁ ME OUVINDO?
Tink
É MUITA MAQUIAGEM MESMO.
QUER PARAR DE FALAR DA MINHA MAQUIAGEM!?
É TOTALMENTE NORMAL ESTUDANTES UNIVERSITÁRIAS USAREM MAQUIAGEM ASSIM!
S-SÉRIO?
É POR ISSO QUE GAROTAS 3D...
AH! AGORA ENTÃO...
Mufu
VOCÊ DEVE ESTAR FICANDO NERVOSO POR TER SIDO CONVIDADO POR UMA GAROTA...
WHIRL
TB
Tinker Bell

AH, VAMOS LÁ! PRA ONDE VOCÊ FOI!?
NÃO DÁ PRA ACREDITAR
GLANCE
GLANCE
ESTÁ TUDO BEM SIMPLESMENTE IGNORÁ-LA DESSE JEITO?
NÃO GOSTO DE LIDAR COM GAROTAS DESSE TIPO.
NÃO...
ESSA PAZ É MUITO BOA MESMO!
TOSS
TOSS
Que calmaria...
SIM, JÁ QUE NOSSOS SENPAIS NÃO ESTÃO AQUI AGORA.
VIVER DIAS COMO ESSES ALGUMAS VEZES É MUITO BOM.
OH, OLHA SÓ O QUE TEMOS AQUI, IORI E KOUHEI!
VOCÊS APARECERAM EM BOA HORA.
frustrados
......

O QUE!!?
JÁ É HORA DE BEBER!?
NÃO, AINDA NÃO.
SERIA UM PROBLEMA SE FICÁSSEMOS BÊBADOS ANTES DO BOYCON.
ENTÃO PORQUE VOCÊS ESTÃO AQUI!?
ESTÁVAMOS COMBINANDO UMA SESSÃO DE BEBEDEIRA COM UM CLUBE DE AMIGOS NOSSOS.
E ESTÁVAMOS PENSANDO EM APRESENTÁ-LOS PARA ELES ANTES DA FESTA.
É UMA "FESTA COMBNADA" MESMO.
ISSO SIGNIFICA QUE VÃO TER GAROTAS LINDAS, CERTO!?
HAHAHA, TALVEZ.
VOCÊ DEVERIA PERGUNTAR ISSO PRA ELES, NÃO PRA MIM.
SIZZLE
SIZZLE

FAIXA: CLUBE DE RUGBY
ラグビー部の
美味しい♥
VOCÊ TÁ TÃO ANSIOSO ASSIM?
O QUE FOI IORI?
NÃO TEM CHANCE ALGUMA DE TER GAROTAS.
VAMOS LEVAR ALGUMAS CERVEJAS COMO CUMPRIMENTO.
CERTO, VAMOS LÁ.
NÃ ÃO!!
A PROPÓSITO, TEM OUTRO CLUBE COM O QUAL TEMOS CONEXÕES TAMBÉM.
É UMA PALAVRA DE TRÊS SILABAS QUE COMEÇA COM "CARA" E "TÊ".
SE VOCÊ VAI DAR TANTAS DICAS ASSIM, ENTÃO ERA MELHOR DIZER LOGO DE CARA!
VOCÊS NÃO NOS DEIXAM CRIAR O MÍNIMO DE ESPERANÇA, NÃO É?
E ENTÃO, QUE TAL?
SIZZLE
SIZZLE
NÃO QUEREM IR ATÉ A NOSSA CASA?
Grand
Grand
Grand
お好

EU PROMETO QUE VAI SER DIVERTIDO.
MMM~ ISSO É MEIO...
SIZZLE
SIZZLE
O QUE GOSTARIAM DE PEDIR?
TUDO BEM, VOU COMPRAR 5 ENTÃO ME PASSEM OS SEUS NÚM-
GRAB
*AGARRA
EAI.

VOCÊS PARECEM ESTAR SE DIVERTINDO MUITO FLERTANDO COM AS GAROTAS.
GOSTARIAM DE FAZER UMA VISITINHA PARA O INFERNO? HAH?
CRACK
CRACK
CRACK
VOCÊS CONHECEM ESSES CARAS?
...TECNICAMENTE SIM.
BEM, ENTÃO VOLTAMOS MAIS TARDE.
ATÉ MAIS.
ESPALHE O SAL, KOUHEI! ESPALHE TUDO!
SAIAM DAQUI, SEUS PALHAÇOS!
FSSHH
OBRIGADO POR TEREM NOS SALVADO.
PFFT.
NÃO FOI NADA.
QUEREM ASSUMIR AQUI A BARRACA?
AH, É MESMO.

CERTO, ENTÃO. CHI-CHAN, TROQUE COM O IORI.
OK.
WHIRL
ME CONTE SOBRE COMO FOI COM O KOUHEI!
BLERGH
HM? ACONTECEU ALGUMA COISA?
NÃO-
É QUE, BEM...
vira
vira
?
EU E A CHISA VAMOS FICAR DE OLHO NA BARRACA, ENTÃO SINTA-SE LIVRE PRA DAR UMA PAUSA, AZUSA!
EU ESTIVE TRABALHANDO ESSE TEMPO TODO, SABIA.
POR FAVOR, PENSE NISSO COMO UMA FORMA DE ME SALVAR.
sussurra
PORQUE EU PRECISO FAZER ISSO?
sussurra
?
EI, CHISA.
QUE?
PAT
VOCÊ PRECISA DE MOTIVOS PRA SALVAR ALGUÉM?
NÃO QUERO OUVIR ISSO VIDO DE VOCÊ!

DESCULPE POR ISSO CHISA.
AFF...
SIZZLE
SIZZLE
POR QUE?
PORQUE O QUE?
PORQUE VOCÊ PRECISA QUE EU TE AJUDE?
COMO POSSO DIZER...
QUERO EVITAR DE FICAR SOZINHO COM A AZUSA-SAN.
Companheiro! Companheiro!
SIZZLE
SIZZLE
OH?
BEM, A AZUSA-SAN É BEM BONITA, AFINAL DE CONTAS.
SIZZLE
SIZZLE
プコーン
QUE?
SE ESTIVESSE SOZINHO COM ELA, VOCÊ PROVAVELMENTE FICARIA NERVOSO.
BEM, AGORA QUE VOCÊ DISSE, ISSO ME DEIXARIA MEIO NERVOSO SIM, MAS...
TEM COMO SER MAIS AMBÍGUO QUE ISSO?
SEJA BEM VINDO.
...
UM, POR FAVOR.
OBRIGADO.

COMEÇA AS 4 E A PREMIAÇÃO VAI SER A 1.
A PROPÓSITO, QUANDO É QUE O CONCURSO DE MISS IZU VAI COMEÇAR?
SIZZLE
SIZZLE
Abre
OBRIGADO POR TEREM VINDO!
POR FAVOR, ESPEREM UM MINUTO.
SIZZLE
SIZZLE
OH, VAI SER DIFERENTE DO BOYCON.
É MESMO?
CORTA
CORTA
SLAP
SLAP
O BOYCON VAI SER HOJE À NOITE E A CERIMÔNIA DE PREMIAÇÃO VAI A-CONTECER LOGO DEPOIS.
ME PERGUNTO PORQUE ELES SÃO FEITOS DE UM JEITO DI-FERENTE.
PEGA
LEVANTA
Grand Blue
ELES DEVEM QUERER FAZER COM QUE TUDO TER-MINE AO MESMO TEMPO COM O CO-MEÇO DA NOITE.
JOGA

PEGA
O QUE SIGNIFICA QUE O CLIMA E IMPRESSÃO DO MOMENTO IRÃO CONTAR MUITO NA ESCOLHA DO VENCEDOR, HUH?
SHAKE SHAKE
SIM, AO PONTO DAS PESSOAS QUE NÃO SE INSCREVERAM PODEREM MUDAR O RUMO DO CONCURSO.
SMACK SMACK
OBRIGADO PELA ESPERA.
ENTREGA
DEU 600 YEN.
OH, OBRIGADO.
OBRIGADO.
ELES SÃO BEM HABILIDOSOS...
VOCÊ NÃO DEVIA COMEÇAR A SE PREPARAR?
PLANEJO IR DO JEITO QUE ESTOU AGORA.
Parece que a partir desse ano não é mais permitido desfilar de biquíni.
Grand Blue

SMIRK
ISSO NÃO É NADA BOM, CHI-CHAN.
arrepio
...?!!
PRECISAMOS QUE TODOS PERCEBAM O QUÃO FOFA VOCÊ É CHISA-CHAN!!
NANAKA-SAN, VOCÊ TAMBÉM VEIO?
CONSEGUI ESCAPAR DA LOJA E VIM DIRETO.
Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu
CERTO, VAMOS PREPARÁ-LA!
agarra
QUE, MAS EU NÃO...
DEIXE TUDO COM A SUA ONEE-CHAN!
Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu
Fu Fu Fu Fu
agarra
CALMA, NÃO ACHO QUE EU PRECISE TROCAR DE ROU-
AH, VAMOS LÁ. NÃO DIGA ISSO.
Arrasta
Arrasta
Arrasta
Arrasta
ESSA NÃO É UMA OPORTUNIDADE QUE APARECE SEMPRE!
Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu Fu
DÊ O SEU MELHOR!

PRA ONDE A KOTEGAWA TÁ INDO?
ELA ESTÁ INDO SE MAQUIAR PARA O CONCURSO DE MISS IZU.
ENTENDI.
Grand Blue
VOCÊ NÃO DEVIA ESTAR FAZENDO ISSO TAMBÉM?
PFFT
O QUANTO PLANEJA ME HUMILHAR?
VOCÊ QUE DEVIA ESTAR SE TRAVESTINDO!
SEU CABELO É COMPRIDO MESMO!
UI, VOCÊ COMBINA MUITO MAIS COM ISSO JÁ QUE É O ALÍVIO CÔMICO.
O QUE VOCÊ DISSE?
EAI PESSOAL.
VAMOS FECHAR A BARRACA POR ENQUANTO E VAMOS PRO AUDITÓRIO. TERMINEM O QUE ESTIVER PENDENTE.
assopra
CERTO, PRECISAMOS DAR APOIO PRA CHISA.
OK.

伊豆大学春祭ミスコンテスト
FESTIVAL DE PRIMAVERA DA UNIVERSIDADE IZU - CONCURSO MISS IZU
AGORA, NOS DIGA O SEU NOME, POR FAVOR!
PARECE QUE ESTAMOS MEIO ATRASA-DOS.
É PORQUE ELES JÁ COMEÇA-RAM A BEBER...
BEM, AINDA NÃO CHEGOU NA VEZ DA CHISA.
UHAHAHAHAHA

TEM MUITAS PESSOAS POR AQUI.
MAS É CLARO, ISSO, O SHOW AO VIVO E O BOYCON SÃO AS PRINCIPAIS ATRAÇÕES.
PRECISAMOS ENTRAR NO PALCO NA FRENTE DE TODA ESSA GENTE?
VAI SER SÓ POR DIVERSÃO, NÃO TEM POR-QUE SE PRE-OCUPAR.
NÃO É COMO SE FOS-SE GRANDE COISA PRA VOCÊ, KOUHEI, JÁ QUE ESTARÁ VESTIDO COMO UM GAROTO.
VOCÊ NÃO TÁ SATISFEITO EM SER O ALÍVIO CÔ-MICO?
AO INVÉS DE NÃO SATISFEITO, EU DIRIA QUE NÃO VEJO MOTIVO EM PARTICIPAR.
DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?
DÊ UMA BOA OLHADA, IORI.
HUH?

TB
Tinker Bell
OS OUTROS CLUBES ESTÃO FAZENDO UM BOM USO DE SEUS ALÍVIOS CÔMICOS, NÃO É?
AINA-CHAN!
VOCÊ É TÃO FOFA!
VOCÊ ACHOU MESMO QUE ISSO ME MOTIVARIA!?
CONTINUANDO COM...
OH, É A VEZ DA KOTEGAWA.
HMM, VAMOS VER, VAMOS VER.
CLICK
WOAH !!
ESSA AQUI É MUITO BOA!
CHATTER
WHIRL

CLICK
CLICK
GLARE
ELA PARECE MEIO...
CLICK
DIFÍCIL DE SE APROXIMAR...
CLICK
SNAP
SNAP
SNAP
UM...
ENDIREITA
APLAUSOS
SNAP
SNAP
SNAP

CHATTER
CHATTER
CHATTER
ELA É FOFA, MAS...
ESSA EXPRESSÃO ESTÁ MUITO RÍGIDA.
SERÁ QUE ELA TÁ BRAVA?
DE QUAL CLUBE VOCÊ FAZ PARTE?
GLARE
NÃO, ELA DEVE ESTAR SÓ NERVOSA.
MEU NOME É KOTEGAWA CHISA, E EU FAÇO PARTE DO CLUBE DE MERGULHO
QUE ESTRANHO...
MAS, ISSO NÃO É NADA BOM.
SE CONTINUAR ASSIM, ACHO QUE VAI ACABAR PERDENDO.
VOCÊ TEM ALGUM HOBBY?
É MESMO...
MERGULHAR.
SERIA BOM SE PUDÉSSEMOS DE ALGUMA FORMA AJUDÁ-LA, MAS...
PORQUE ESTÁ PERGUNTANDO PRA MIM?
...
VOCÊ NÃO ESTÁ ACOSTUMADO A EVENTOS COMO ESSE, JÁ QUE DEVE IR BASTANTE ÀQUELES DE JOGOS!
KOUHEI, VOCÊ TEM ALGUM PLANO?
BEM, ACHO QUE ESTOU BEM ACOSTUMADO, MAS...
PRA CONSEGUIR FAZER UMA PERSONAGEM QUIETA COM ELA BRILHAR...
...
CHATTER
CHATTER
PRECISAMOS FAZÊ-LA MOSTRAR O SEU RARO SORRISO.
AYA
KOUHEI... ONII-CHAN...

UM SORRISO, HUH?
VOCÊ DEVE SABER QUE NÃO É FÁCIL FAZER A CHISA SORRIR.
TALVEZ NÓS SEJAMOS CAPAZES DE FAZÊ-LA SORRIR DE MOSTRARMOS PRA ELA NOSSOS SORRISOS.
NÃO É UMA MÁ IDEIA.
VAMOS TENTAR.
CHISA !!!
...
SORRI
*ENRIJECE
STIFFEN
......
MERDA, ISSO TEVE O EFEITO OPOSTO.
NÃO SE DEVE FAZER UMA EXPRES-SSÃO DESSAS NA FRENTE DE TANTA GENTE...

ALGUMA OUTRA IDEIA?
VAMOS TENTAR..
FAZÊ-LA FICAR ENVER-GONHADA.
ENVER-GONHADA, HUH?
E COMO É QUE FARE-MOS ISSO?
DE ACORDO COM O QUE SEI, SERIA...
AGORA, POR FAVOR, APRESENTE O SEU CLUBE.
CHISA!!
?
NÓS AMAMOS CHISA
We
TA-DA!

......
ELA NÃO ESTÁ FICANDO ENVERGONHADA.
ISSO É ESTRANHO.
ELA DEVIA ESTAR DIZENDO "P-PORQUE VOCÊS NÃO ESTÃO VESTINDO NADA, BAKA!"
AQUELE É O OLHAR DE QUEM ESTÁ DESPREZANDO AS PESSOAS.
PARECE QUE ISSO NÃO FUNCIONOU TAMBÉM.
O QUE SIGNIFICA QUE A ÚNICA COISA QUE RESTOU É "AQUILO".
"AQUILO"?
O TRAJE DE HOJE.
OK!
PRECISAMOS LEVANTAR A SAIA DELA!
HUNF. PARECE QUE NEM PRECISEI TE DIZER.
COMO FOI QUE ELE DESCOBRIU AQUILO?
A MANEIRA COM QUE ELES PENSAM NÃO FAZ SENTIDO.

O PROBLEMA É, COMO É QUE VAMOS LEVANTAR A SAIA DELA?
Hmm.. Agora então..
OLHA ISSO.
WHISPER
WHISPER
SUPER BOLAS?
FWIP
VOCÊ QUER JOGÁ-LAS EMBAIXO DOS PÉS DA CHISA?
H, ISSO É CONSTRANGEDOR. KOUHEI ONII-CHAN!
ENTENDO, VOCÊ QUER USAR ESSA PEGADINHA ULTRAPASSADA.
MAS, ISSO NÃO DEIXARIA A CHISA BRAVA COM A PESSOA QUE JOGOU AS BOLINHAS...?
SIM. AQUELE QUE AS JOGAR, IORI, CERTAMENTE SERÁ MORTO.
E PORQUE FOI DECIDIDO QUE EU VOU FAZER ISSO?
JÁ QUE ESTAMOS TRATANDO DA CHISA-SAN, É NATURAL QUE SEJA O IORI, CERTO?
ME RECUSO!
NÓS DEVERÍAMOS AO MENOS DECIDIR COM PEDRA-PAPEL-TESOURA OU ALGO DO TIPO!
PEDRA-PAPEL-TESOURA, HUH?

TEM UM MÉTODO MELHOR DISPONÍVEL.
QUE É?
QUE TAL SE TODOS JOGÁSSEMOS AO MESMO TEMPO, ENTÃO ELA NÃO TERIA UMA ÚNICA PESSOA PRA DIRECIONAR SUA RAIVA.
OH!
ESSA É UMA ÓTIMA IDEIA, CONSIDERANDO QUE VEIO DE VOCÊ!
CERTO, ENTÃO, VAMOS LÁ.
LEVANTA
É AGORA.
NO TRÊS!
TRÊS!
DO RYAAAA!!
WHOOSH

WHUMP
U- UOOOH! O QUE FOI ISSO!?
esconde
OOOHHH!!
SNAP
SNAP
SNAP

CERTO! TÁ FUN-CIONANDO!
ACABE COM ELA!
PODE DEIXAR!
...!!
...!!
PANIC
PANIC
PANIC
BOA, IORI!
SABIA QUE O ÚNICO CAPAZ DE FAZER SE-RIA MESMO VOCÊ!
HAHAHA!
DEIXEM COM-!!

E...?
vira
A-AHM, TÁ TUDO BEM?
treme
treme
treme
treme
treme

P...
CHILLS
......
PORQUE VOCÊS NÃO JOGARAM TAMBÉM!?
VOCÊ É UM CANALHA IORI.
NÃO POSSO ACREDITAR QUE USOU UM TRUQUE ULTRAPASSADO DESSES.
SE DESCULPE COM A CHISA DEPOIS.
SEUS MALDI-TOS!!
OHHHH!!!
SNAP
ESSA FOI CHISA DO CLUBE DE MERGULHO!!
PIIII

RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
OH, É AQUELA GAROTA DO CONCURSO DE MISS IZU.
RATTLE
RATTLE
RATTLE
......

ELA É MUITO FOFA, NÉ?
HAHA
HAHA
WHISPER
PORQUE VOCÊ NÃO VAI LÁ SER EXECUTADO DE UMA VEZ POR TODAS LOGO?
WHISPER
ORA SEU!! NÃO HAJA COMO SE ISSO FOSSE SÓ CULPA MI-NHA!!
RUSTLE
...
FLINCH
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
O- O QUE... QUE PRE-SENÇA DE PERUA É ESSA...?
NÃO É A CHISA NÉ...?
RUSTLE
RUSTLE
JUMP
AGARRA
AH HHH HHH HHH !!!
A-monster?!
V- VOCÊ...
É A MENINA DE AN-TES...
TREME TREME

EI, VOCÊ.
O- O QUE VOCÊ QUER?
S...
SAIA COMIGO!
..... QUE?

FORÇADA A VOLTAR PRA CASA DEPOIS
DE SER PEGA FORA DO TRABALHO.
AHH!!!
DRAAAAAG

CHISA ...
POR FAVOR ...
VOCÊ FICARIA AO MEU LADO?
NÃO.
NÃO VOU PEDIR QUE FAÇA NADA POR MIM!
SÓ DE FICAR AO MEU LADO É O BASTANTE!
SEM CHANCE.
DESISTA.
TÁ FALANDO SÉRIO...

EU SÓ QUERO SENTAR DO SEU LADO PRA VER SUAS RESPOSTAS!!
HMPH.
TEMPORADA DE PROVAS DA UNI-VERSIDADE IZU.
HISTÓRIA BÔNUS: IDIOTAS, PROVAS E COLAS.

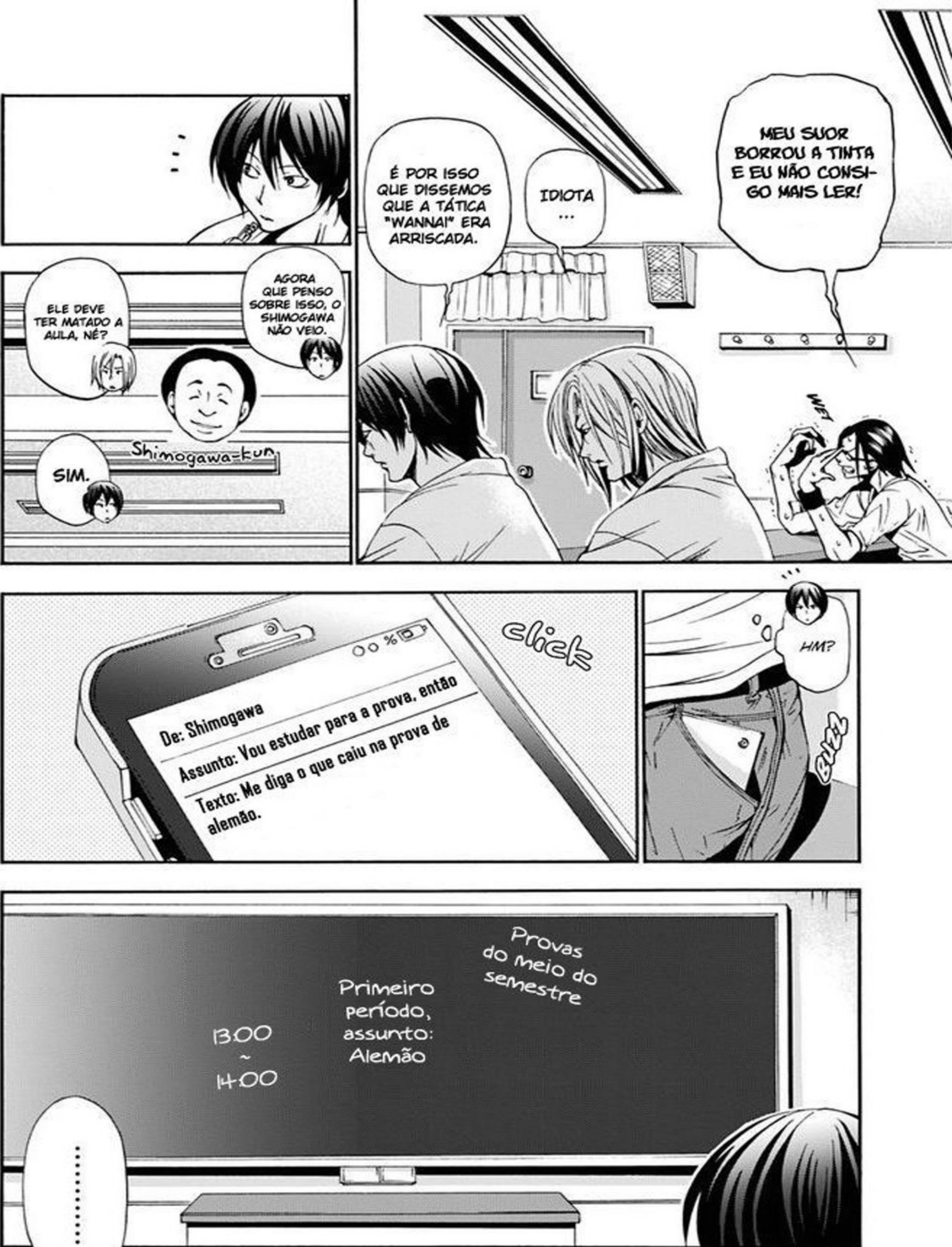
DESCULPE, MAS AS NEGOCIAÇÕES NÃO FORAM MUITO BEM.
ENTENDO.
O QUE FAREMOS? NESSE RITMO, VAMOS ACABAR REPROVANDO.
SERIA UM SACO REPROVAR NA FINAL DA SEGUNDA LÍNGUA ESTRANGEIRA.
NÃO TEM O QUE FAZER. VAMOS TER QUE BOLAR ALGO POR NÓS MESMOS.
QUER DIZER QUE VOCÊ VAI COMEÇAR A ESTUDAR AGORA?
TEMOS TEMPO O BASTANTE ANTES DAS PROVAS?
VAMOS TESTAR O QUÃO PEQUENAS CONSEGUIREMOS FAZER AS NOSSAS FOLHAS DE COLA.
COLAR SOZINHO, HUH?
BEM, ISSO JÁ ERA ESPERADO.
É MAIS COMO SE FOSSE A ÚNICA OPÇÃO QUE RESTA.
VRRRRRR
ESSE É O MENOR TAMANHO QUE AINDA É POSSÍVEL LER.
EU CONSEGUI DEIXAR MUITO MENOR, MAS...
AINDA PRECISAMOS PENSAR EM ONDE ESCONDER.
BOLANDO UMA ESTRATÉGIA DE COLA, HUH, KITAHARA?
EI, DEIXA EU ENTRAR NESSA TAMBÉM.
EU TAMBÉM, EU TAMBÉM!
PORQUE SÓ ESSES TIPOS DE LIXOS QUE SE JUNTAM AO MEU REDOR?
SÃO FARINHA DO MESMO SACO.
E ENTÃO, COMO É QUE VAMOS ESCONDER ESSAS COLAS?
HMM...

MÉTODO 1: DENTRO DO ESTOJO.
MÉTODO 2: COLOCAR JUNTO DA ETIQUETA DE UMA GARRAFA
MÉTODO 3: ESCONDER ATRÁS DE UMA TOALHA.
NOJIMA, O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
EU VOU ESCOLHER O MÉTODO "WANNAI".
TURN
A "WANNAI", HUH...
ISSO É MEIO ARRISCADO...
"WANNAI" SE REFERE A "UMA NOITE". ENTÃO, EM OUTRAS PALAVRAS, ELE VAI ESTUDAR POR UMA NOITE COMPLETA!
N/T:MÉTODO "WANNAI" SIGNIFICA QUE ELE NÃO VAI COLAR E QUE VAI ESTUDAR COMO UM ESTUDANTE DE VERDADE, MAS NA REALIDADE ELE SÓ ESTÁ ESCONDENDO AS COLAS EM SEU BRAÇO.
OU AO INVÉS DISSO, SE ESCREVER COMO UM KANJI, ISSO SE TORNA
"NO BRAÇO"
E VOCÊ, KITAHARA?
vira
VOU COLOCAR NA PARTE DE TRÁS DO MEU ABANADOR
ENTÃO ACHO QUE VOU ESCONDER NO MEIO DAS MINHAS ROUPAS.
EU TAMBÉM.
TODOS VOCÊS SABEM QUE ESSA PROVA É IMPORTANTE, CERTO?
SIM.
É CLARO.
VAMOS TODOS PERSEVERAR ATÉ O FIM E PASSAR COM CERTEZA!
É ISSO AI!!

SEGUNDO DIA DE PROVAS DE LÍNGUA ESTRANGEIRA (ALEMÃO)
PROVAS DO MEIO DO SEMESTRE
PRIMEIRO PERÍODO, ASSUTO: ALEMÃO
13:00 A 14:00
GULP
AGORA ...

ANTES DE COMEÇARMOS, POR FAVOR, GUARDEM SEUS ESTOJOS.
KU KU KU, SEU IDIOTA.
VOCÊ DEVIA TER PREVISTO ISSO.
E- EI... VOCÊ TEM QUE ME AJUDAR...
HM? SERÁ?
AJUDAR DE GRAÇA É MEIO...
COMIDAS E BEBIDAS TAMBÉM ESTÃO BA-NIDAS.
POR FAVOR GUARDEM TUDO.
vira
NÃO ME OLHE DESSE JEITO.
SE VIRA.
AINDA ASSIM... ISSO É...
VOCÊ SABE...

VAMOS COMEÇAR A PROVA QUANDO DER UMA HORA.
PODEM SAIR DA SALA ASSIM QUE TERMINAREM.
Tick Tock
Tock
COMEÇAR.
NÃO FAÇO IDEIA DO QUE ESTÁ ESCRITO AQUI.
PORQUE OS OUTROS PARECEM ESTAR TÃO TRANQUILOS?
NÃO ME DIGA QUE... ELES ESTÃO CONFIANTES?
ESTAMOS INDO PESSOAL.
CLATTER
ELES SÃO MUITO BONS EM DESISTIR.
ENTÃO AQUELES ERAM OS SORRISOS DE DESISTENTES.
fecha
GUH...
... HM?



MEU SUOR BORROU A TINTA E EU NÃO CONSIGO MAIS LER!
IDIOTA ...
É POR ISSO QUE DISSEMOS QUE A TÁTICA "WANNAI" ERA ARRISCADA.
...
AGORA QUE PENSO SOBRE ISSO, O SHIMOGAWA NÃO VEIO.
ELE DEVE TER MATADO A AULA, NÉ?
Shimogawa-kun
SIM.
...
HM?
click
De: Shimogawa
Assunto: Vou estudar para a prova, então
Texto: Me diga o que caiu na prova de alemão.
Provas do Meio do semestre
Primeiro período, assunto: Alemão
13:00 ~ 14:00
......

click
click
Assunto: Vou estudar pra prova, então
Texto: Tudo bem. Não precisa mais.
O QUE ACONTECEU, KITAHARA?
NÃO SE PREOCUPE. AS COINCIDÊNCIAS ESTÃO ACONTECENDO UMA POR UMA.
???
Tick
Tock
Tick
Tock
MESMO COM A COLA, NÃO ENTENDO A MAIORIA DO QUE ESTÁ AQUI...
VAMOS PRECISAR TRABALHAR JUNTOS NESSA.
CLICK
CLICK
TRABALHO EM EQUIPE, CERTO?
CLICK
DEIXEM COMIGO.
CLICK
CLICK
FWIP
FLIP
HM?
SLAM
!!!

O QUE SERÁ ...
QUE É ISSO?
DOOOOOOOOO
E A QUELE PAPO DE TRABALHARMOS JUNTOS ?
REPROVADO
Hm?
TODOS SÃO TÃO BURROS.
AS PERGUNTAS SÃO DIFÍCEIS DEMAIS!
ACHO QUE NÃO TEM JEITO MESMO. VOU DAR UMA AJUDINHA.
OHH!
ISSO FOI MATÉRIA DAS MINHAS AULAS.
TRADUZA AS SEGUINTES FRASES PARA ALEMÃO E AS ESCREVA NO VERSO DO PAPEL.

PRIMEIRA FRASE.
REUMATISMO CARDÍACO.
COMO É QUE VAMOS SABER ISSO!?
ALGUÉM ENSINE PRA ELE O SIGNIFICADO VERDADEIRO DE AJUDINHA!!
SEGUNDA FRASE.
UM HOMEM PELADO SEGURANDO UMA BANANA.
EM QUAL AULA ELE PASSOU ISSO!?
TEVE MESMO ISSO NAS AULAS DE ALEMÃO?
ÚLTIMA FRASE.
GULP

JAMES THOMAS.
ISSO É A MERDA DE UM NOME!
NÃO SÓ ISSO, ESTÁ EM INGLÊS!
NÃO TEM COMO!!

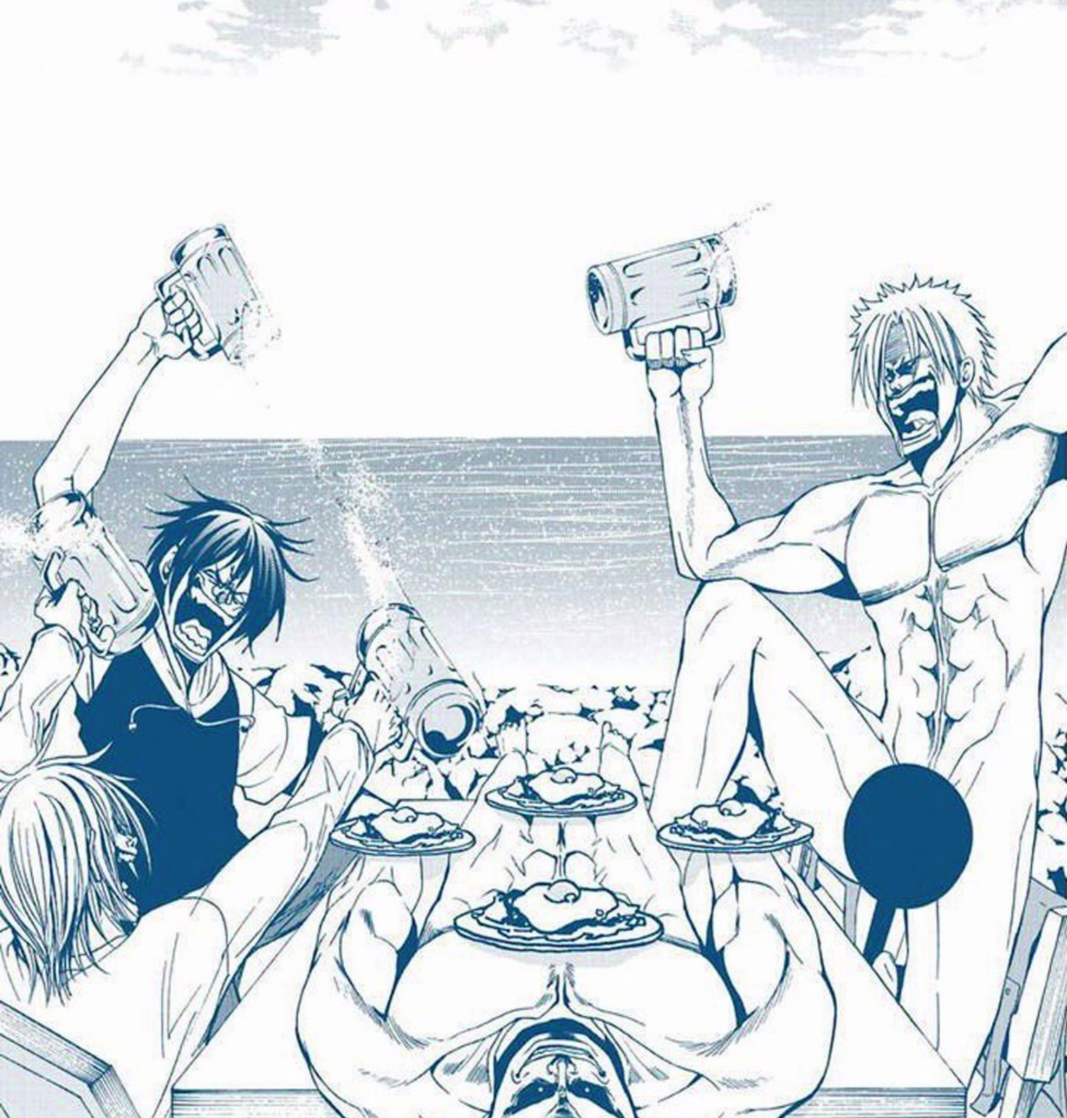
MAIS TARDE
ISSO É TERRÍVEL.
REPROVAÇÃO CONFIRMADA, HUH?
PRECISO COMPENSAR ISSO DE ALGUMA FORMA.
UH, PESSOAL.
AS NOTAS FORAM HORRÍVEIS.
ENTÃO, SE VOCÊS TIRARAM 10 OU MAIS, ESTÃO "PASSADOS",
E SE TIVER TIRADO 20 OU MAIS, ESTÁ PASSADO COM "HONRAS"
EMPOLGADOS
SÉRIO!?
CONSEGUIMOS! NÃO ACHEI QUE CONSEGUIRÍAMOS!
SÉRIO! ESTAMOS SALVOS!
SIM, É VERDADE-
HUH?
※ Be sure to
Leia o verso.

vira
Tenho algumas suspeitas sobre alguns alunos colando, então faremos outra prova.
Apareça na minha sala mais tarde.
MEERDAAA!!
RRIIIIIPPP
ELES ESTÃO AGINDO DE MANEIRA ESTÚPIDA DE NOVO.
AAAARGGHHH
ESSA OBRA É UM MANGA SOBRE MERGULHO
83

O CARIMBO FOI FEITO A
MÃO PELO PROFESSOR.

ぐらんぶる
GRAND BLUE
Conteúdo Bônus
Primeira aula introdutória para mergulho
Prazer em conhece-los! Meu nome é Yoshioka Kimitake, e eu sou o artista por trás de Grand Blue.
Essa é minha primeira vez trabalhando com um mangá sobre mergulho.
Então assim como Iori, tentei mergulhar pela primeira vez!
Iori Substituto
Nota: Isso significa que o Iori será desenhado aqui para representar ele próprio.
Mas na verdade, desde a terceira série, Yoshioka teve medo do oceano!
EU NÃO SEI NADAR ...
VOU SÓ AFUNDAR ...
Editor
NÃO SE PREOCUPE.
Na vida real, eu participei de uma pequena sessão de treinamento
Junto com Inoue Kenji-sensei e nosso editor.
HM, EU NÃO SEI NADAR...
É SÉRIO.
Instrutora-san
TÁ TUDO BEM,
MERGULHAR E NADAR SÃO COISAS DIFERENTES.
Antes disso, o próprio (demônio) Inoue-sensei me disse, "eu quero ver a reação de um verdadeiro iniciante, então por favor, não pesquise sobre nada antes", então ele estava aprendendo a partir dessa experiência.
PARA LIMPAR SEUS OUVIDOS, APERTE SEU NARIZ DESSE JEITO...
Felizmente, as instruções foram fáceis de aprender
E o nervosismo do Yoshioka começou a diminuir!
I.K
Editor
Enquanto isso, o editor, que também era um iniciante, começou a ficar nervoso.
P- POSSO DAR UMA PAUSA PRA FUMAR?
Edi
CLATTER
!?
MESMO ELE TENDO DITO QUE COSTUMAVA NADAR SEMPRE QUE PODIA...

VAMOS INDO ENTÃO.
Tão pouca resistência que ele já está sem fôlego
O OCEANO!
O OCEANO!
Pant
Pant
Então, depois de vestir os trajes, finalmente chegou a hora de ir para o oceano!
OOOHH!
TA-DA!
PARECE QUE O OCEANO TEM UM SABOR DIFERENTE DEPENDENDO DE ONDE ESTIVER.
DIZEM QUE ESSA ÁREA É BEM SALGADA.
DÁ MESMO PRA DIFERENCIAR ?
Woah!
O TANQUE FICOU MAIS LEVE!
NÃO ESTOU AFUNDANDO!
ESSE BCD É INCRÍVEL!
Acabou de aprender sobre
Por favor, segure firme na corda
FLOAT
FLOAT
EU ESTAVA SÓ EXPERIMENTANDO, ENTÃO NÃO FUI TÃO FUNDO, MAS AQUELA ACABOU SENDO UMA EXPERIÊNCIA MUITO AGRADÁVEL.
PEIXES!
UMA LULA!
ATÉ A PARTE DE LIMPAR OS OUVIDOS DEU CERTO.
BOW
NO MOMENTO EM QUE SAÍ DA ÁGUA, ME LEMBREI DO QUANTO AQUELE TANQUE DE AR PESAVA.
É MUITO PESADO !!
FIQUEI TÃO EMPOLGADO QUE A ÚNICA COISA QUE CONSEGUIA DIZER ERA "FOI MUITO LEGAL!"
FOI MUITO LEGAL!!
FOI MUITO LEGAL!!
APRENDENDO A COMO SE LIMPAR.
CLATTER CLATTER
OBRIGADO A TODOS QUE AJUDARAM NESSA VIAJEM DE APRENDIZADO.
ATÉ MAIS~
MERGULHAR NÃO É ASSUSTADOR!
EU ADORARIA IR DE NOVO.



good!AFTERNOON KC

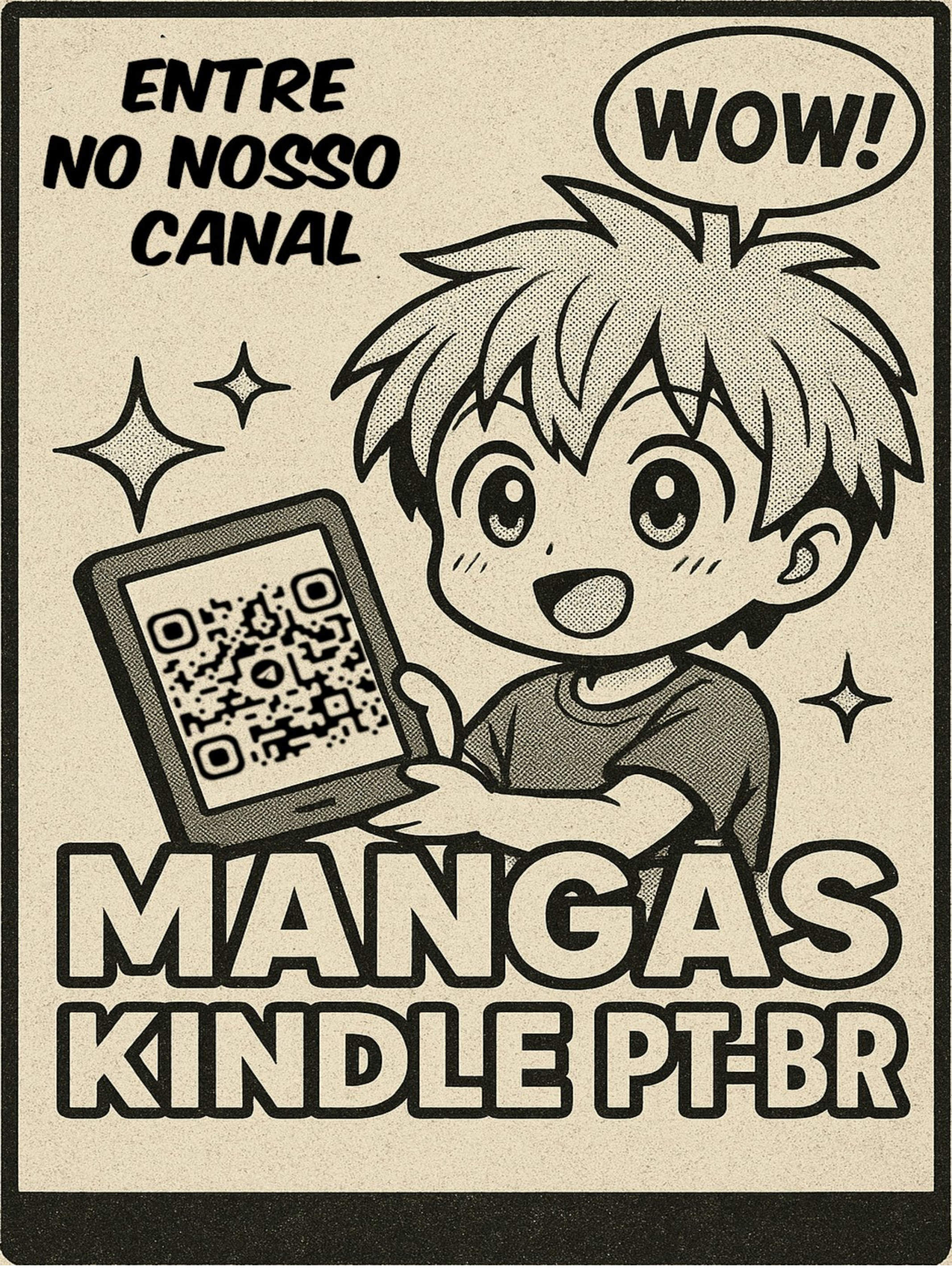
Kindle Otaku

Pra quem e fã de ler mangá

VISITEM

KINDLEOTAKU.BLOGSPOT.COM

**Olá, para quem go
mangá assim como
desejam apoiar nos
dar aquela força, já que
nosso blog não e monetizado
você pode contribuir via Pix
com qualquer quantia.**


ENTRE NO NOSSO CANAL
WOW!
MANGAS KINDLE PT-BR

POR SAIR...
VOCÊ QUER DIZER SÓ EU E VOCÊ?
SIM.
EM ALGUM PROBLEMA COM ISSO?
CALMA AI, EU NEM SEI O SEU NOME AINDA-
YO-SHIWA RAINA!
SOU DO PRIMEIRO ANO DA UNIVERSIDADE OUMI SÓ PARA MULHERES.
SATIS-FEITO?
NÃO! ISSO NÃO CHEGA NEM PERTO DE SER O BASTANTE!
ÓTIMO, KOUHEI, QUE A FELICIDADE RECAIA SOBRE VOCÊ.
ONDE VOCÊ PENSA QUE VAI?
ESTAVA PENSANDO EM DEIXAR OS DOIS POMBINHOS A SÓS...

SEU DESGRAÇADO! VOCÊ NÃO PODE ME ABANDONAR DESSE JEITO! VOCÊ É MESMO HUMANO!?
whisper
EU NÃO QUERO OUVIR ISSO VINDO DE ALGUÉM QUE LITERALMENTE ME ABANDONOU AGORA A POUCO NO CONCURSO DE MISS IZU!
whisper
Tinker Bell
ÓTIMO, ENTÃO...
RUN
O QUE FOI AQUILO?
AQUELA NÃO ERA A GAROTA QUE ENCONTRAMOS A TARDE? AQUELA DO CLUBE DE TÊNIS?
ELA ESTAVA NO CONCURSO DE MISS IZU TAMBÉM.
OH, ENTÃO É AI QUE VOCÊS ESTAVAM?
O QUE ESTÃO FAZENDO?
BEM, NÓS ESTÁVAMOS...
APROVEITANDO NOSSA JUVENTUDE, NÃO É...?
O QUE ISSO DEVERIA SIGNIFICAR?

スター
CAPÍTULO 8 – BOYCON

EAI.
VOCÊS DEMORARAM.
VAMOS BEBER LOGO!
HUH? PRA ONDE O IORI FOI?
ELE DEVIA ESTAR CONOSCO...
PORQUE VOCÊ TÁ SE ESCONDENDO
ISSO NÃO É ÓBVIO? A CHISA TÁ MUITO BRAVA!
SHH!
AH, POR VOCÊ TER LEVANTADO A SAIA DELA NO CONCURSO DE MISS IZU?
NÃO DA PRA MUDAR O QUE FOI FEITO. AGORA É SÓ SUPERAR.
PARECE QUE VOCÊS NÃO SENTEM O MÍNIMO DE REMORSO POR TEREM ME FERRADO.
DE QUALQUER FORMA, ESTOU DANDO O FORA.
ENTÃO PODEM SE DIVERTIR FAZENDO O QUE FOR.
PAT

VOCÊ PEGOU A PESSOA ERRADA.
EU AINDA NEM DISSE NADA.
Vira
STARE
*OBSERVA
ISSO É UM MAL ENTENDIDO CHISA!
EU FIZ AQUILO PRA CONSEGUIR FAZER VOCÊ SE DESTACAR MAIS! O QUE EU QUERO DIZER É QUE FIZ TUDO AQUILO SÓ PRA QUE TODOS PUDESSEM VER COMO VOCÊ É LINDA-
AFF...
CHEGA.
HUH?
VOCÊ ME PERDOA?
VOCÊ ME DEVE UMA.
SÉRIO!?
OBRIGADO, CHISA!
COMO AGRADECIMENTO, VOU TE COMPRAR UMA LINGERIE AINDA MAIS ERÓTICA!
......
NERVOSA
ELE VAI MESMO REASCENDER O ÓDIO DELA MESMO QUE TENHA ACABADO DE SER PERDOADO?
CALMA, ELE NÃO TÁ ADMITINDO QUE VIU A CALCINHA DELA?
MAS QUE CRETINO,

BEM, JÁ QUE ELA TE PERDOOU DEVE ESTAR TUDO BEM AGORA, NÃO
QUER ALGUMA COISA PRA BEBER CHISA
CLARO, ALGO LEVE, POR FAVOR.
ポテッ卜チップ
E VOCÊS, IORI, KOUHEI?
CHÁ OOLONG, POR FAVOR. ......
O MESMO. ......
AQUI.
SIP
!!?
SEM CHANCE...!
ISSO É MESMO CHÁ OOLONG?
PORQUE ESTÃO TÃO SURPRESOS?
EU SÓ DEI O QUE VOCÊS PEDIRAM...

NÃO PODEMOS BEBER COMO IDIOTAS O TEMPO TODO.
PRECISAMOS FESTEJAR DESSE JEITO DE VEZ EM QUANDO.
SIM!
NUNCA ESPERAVA QUE O PESSOAL DO CLUBE DE MERGULHO FOSSE PENSAR NA PRÓPRIA SAÚDE!
BRI LHA N DO
ISSO FOI BEM RUDE, KOUHEI!
SE ESTIVÉSSEMOS EM UM DIA NORMAL, ISSO TERIA LEVADO A UM CANTO SOSOU.
BEM, NÃO PRECISAMOS SER RÍGIDOS AQUI.
ISSO MESMO.
ACHO QUE VOU QUERER UMA CERVEJA.
NESSE CASO, VOU QUERER ALGO LEVE.
VAMOS APROVEITAR AS BEBIDAS.
EU TAMBÉM.
WA HA HA HA HA HA
AHH....
ENTÃO EXISTEM FESTAS COMO ESSAS TAMBÉM...
ISSO NOS DÁ AQUELA SENSAÇÃO DE "JUVENTUDE" QUE VEMOS NOS PROGRAMAS DE TV
FESTIVAIS ESCOLARES SÃO ÓTIMOS...
HM?
O QUE FOI ISSO?
CONGELA

VAMOS NOS LI- BERTAR!
AGORA É 6 HORAS. E POR ISSO, O PRÉDIO NÃO ESTÁ MAIS ABERTO PARA O PÚBLICO.
ISSO MESMO
ORAA!!
Não precisa- mos mais nos preocu- par em ser vistos pelos visitantes!
Tragam a vodka!!
AH, ENTÃO ERA POR ISSO.
BEM, ESTAMOS "NAQUELE" TIPO DE GRUPO AFINAL DE CONTAS...
QUE SEJA, SE PENSARMOS NISSO COMO AS FESTAS DE COS- TUME, ENTÃO-
THUD
UNDILUTED
Alta qualidade
SHŌ CHŪ 4

CHISA?
BEBA.
PER BEBER, ESTÁ QUERENDO DIZER ISSO?
UNDILUTED
SHŌ CHŪ
HIGH QUALITY!
4 ℓ
SIM.
VOCÊ NÃO ESTÁ, POR ACASO, BRAVA AINDA POR AQUILO QUE ACONTECEU NO CONCURSO DE MISS IZU, NÉ?
PRECISO MESMO RESPONDER?
...PODE ABRIR.
M- ME POUPE.. QUE ISSO SEJA O BASTANTE..
Twitch
Twitch
ELE BEBEU DOIS LITROS!
ELE CERTAMENTE MOSTROU DO QUE É CAPAZ.
ESSE É NOSSO IORI.
CLAP
CLAP
HM?
QUE?

VOCÊ AINDA DEIXOU UM POUCO
VOCÊ AINDA DEIXOU UM POUCO
CLAP
CLAP
CHISA !?
NÃO DÁ PRA FALAR QUE IS-SO É SÓ UM POUCO", SABIA!?
GLUB
VAMOS LÁ. ISSO TEM QUE SER UMA BRIN-CADEIRA, NÉ?
NÃO TEM COMO UMA PESSOA ACABAR COM TUDO ISSO.
RUSTLE
DOOM
Recomendação da Azusa
MISTURA DO PT GARANTIDO
EDIÇÃO INTERMINÁVEL
MESMO SE VOMITAR, NÃO PARE
shotgun
DOOM
DOOM
DASH
*corre
......!
ACALME-SE, KOTE-GAWA!
O CÂNTICO DA CHISA-CHAN É BEM RA-RO.
SE ELE MORRER POR CAUSA DISSO, VAI FICAR SA-TISFEITO.
AGARRA
AGARRA

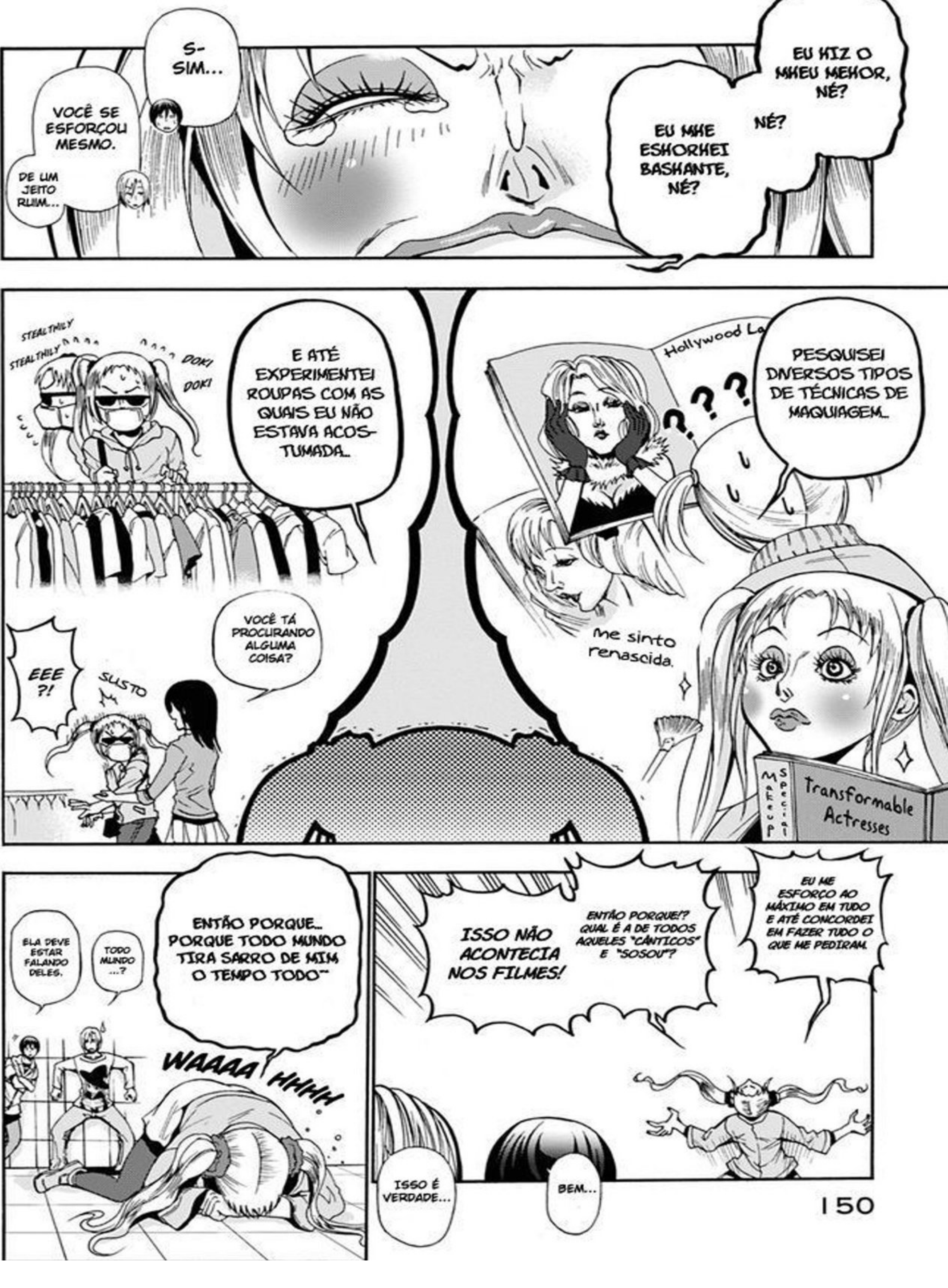
VOLTEI!
VOCÊ TÁ BEM ATRASA-DA.
ACONTE-CEU AL-GUMA COISA?
NA VERDADE NÃO. UM CARA IRRITANTE FI-COU TENTANDO ME FLERTAR, FOI SÓ ISSO.
esconde
T- TÁ TUDO BEM...?
MAIS OU MENOS.
VAMOS LÁ, NÓS FIZEMOS UMA PROME-SSA ESSA TARDE, NÃO É?
TB
Tinker Bell
EU JÁ TENHO PLANOS.
QUAL É, VOCÊ DEVE ESTAR FA-LANDO DAQUELE PESSOAL DO CLU-BE DE MERGU-LHO, NÉ?
AFF...
De novo isso!?
!
*OBSERVA
STARE
PRAZO FINAL PARA OS REGISTROS NO CONCURSO DE MISTER IZU
30 Mins
EI, POR-QUE NÃO PAR-TICIPA DO CON-CURSO DE MIS-TER IZU?
HM? EU PLANE-JAVA DEIXAR ISSO PARA OS MEUS CALOU-
NÃO ME DIGA...
QUE VOCÊ QUER ME VER NO PALCO?

SIM, ISSO MESMO! VOU TORCER PRA VOCÊ DA PRIMEIRA FILEIRA!
NESSE CASO, PARECE QUE VOU TER QUE PARTICIPAR.
E DEPOIS DE TER DITO AQUILO, EU FUGI ENQUANTO ELE ESTAVA SE REGISTRANDO.
ISSO É MESMO A SUA CARA AZUSA-SAN...
Ela está acostumada a fazer essas coisas..
VOCÊ VAI TORCER PRA ELE?
É CLARO QUE NÃO. ELE É IRRITANTE.
SEM ENROLAÇÃO
QUE CRUEL...
CHEW CHEW
Isso são Garotas 3D..
FICO FELIZ POR VOCÊ ESTAR BEM.
E AINDA CONSEGUIU CHEGAR A TEMPO DA FESTA EM GRUPO.
SIM
HUH? FESTA EM GRUPO?
QUE FESTA EM GRUPO?
EI.
CRACK CRACK
COMO PROMETIDO, VIEMOS BRINCAR.
clube de rugby
clu
rugby
NÃÃÃÃOO!

VOCES PARECEM MESMO ESTAR FELIZES EM NOS VER.
NÃO SE PREOCUPEM. VAMOS PEGAR LEVE COM VOCES ATE QUE O BOYCON ACABE.
WHIRL
FLEX
ELES ESTÃO MENTINDO!!
"VAMOS PEGAR LEVE COM VOCÊS"!? ACHO DIFÍCIL DE ACREDITAR!
Uhahaha! Não se preocupe com essas coisas triviais!
Não se preocupem!
O IORI E O KOUHEI ESTÃO MESMO SE ENTURMANDO.
É SEMPRE BOM TER MAIS AMIGOS.
CERTO, VAMOS COMEÇAR COM A "BEBIDA NA BACIA".
O CLUBE QUE PERDER VAI TER QUE BEBER.
PARECE BOM.
VAMOS VENCER ESSE ANO.
UMA BACIA!?
ESSE NÃO É O CONTAINER USADO PRA ARMAZENAR AS BEBIDAS!?
CLINK
A FESTA HOJE TÁ AINDA MAIS MALUCA QUE O NORMAL...
...FICO COM CALAFRIOS SÓ DE PENSAR NO QUE ELES FARIAM SE NÃO ESTIVÉSSEMOS PARTICIPANDO DO BOYCON...
DE ALGUM JEITO, PARTICIPAR DO BOYCON PODE TER NOS SALVADO...

ESTÁ AGRADECENDO A KOTEGAWA POR NOS FORÇAR A PARTICIPAR DISSO?
NEM UM POUCO.
HM?
AQUELA É...
AH...
PESSOAL...
O- O QUE SERÁ QUE ELA QUER DESSA VEZ...
ACHO QUE ELA VAI TE CONVIDAR PRA BEBER DE NOVO.
SÉRIO...?
EEEI...
PEHO-AUL...
BALANÇA
PERUA!?
CALMA! ESPERA AÍ!
GLUG GLUG

QUE?
P- PORQUE EU?
PORQUE VOCÊ NÃO VAI BEBER COM O PESSOAL DO CLUBE DE TÊNIS?
KAAH? PORKE?
PORKE EU MHE CONHESSEI KRA KOCÊ?
BALANÇA BALANÇA
N- NÃO FOI ISSO QUE EU PERGUNTEI.
Bem, também quero saber isso, mas.
E- ELA TÁ FEDENDO A ÁLCOOL...
PORKE KOCÊ É UM KOSHOSO, É KLARKO.
!?
ME KUNTHEI ÀKUELE KLUBE PORKE ESHAVA CHEKIO DE CARAS KOSHOSOS.
GLUG GLUG GLUG
KENSEI QKE SE CONSHEGUISHE UM NKAMORKADO EU SHERIA FELIZ.
VI ISHO EM UM LKVRO UMA VEZ. UMA VKIDKA ESKOLAR COR DE KOSA.
MAS É QKE...
KOCÊ~
ME DKIGA
PORKE AS PHESSOAS SHEMPRE ME REKJEITAM~! ?
E- ELA É DAQUELAS QUE FICA EMOTIVA QUANDO BÊBADA...
ELA FICA AINDA MAIS PERUA QUANDO ESTÁ BÊBADA....


EU KIZ O MKEU MEKOR, NÉ?
NÉ?
EU MKE ESKORKEI BASKANTE, NÉ?
S-SIM...
VOCÊ SE ESFORÇOU MESMO.
DE UM JEITO RUIM...
PESQUISEI DIVERSOS TIPOS DE TÉCNICAS DE MAQUIAGEM...
Hollywood La
Me sinto renascida.
Make up Special
Transformable Actresses
E ATÉ EXPERIMENTEI ROUPAS COM AS QUAIS EU NÃO ESTAVA ACOSTUMADA...
STEALTHILY
STEALTHILY
DOKI
DOKI
VOCÊ TÁ PROCURANDO ALGUMA COISA?
EEE?!
SUSTO
EU ME ESFORÇO AO MÁXIMO EM TUDO E ATÉ CONCORDEI EM FAZER TUDO O QUE ME PEDIRAM.
ENTÃO PORQUE!? QUAL É A DE TODOS AQUELES "CÂNTICOS" E "SOSOU"?
ISSO NÃO ACONTECIA NOS FILMES!
BEM...
ISSO É VERDADE...
ENTÃO PORQUE... PORQUE TODO MUNDO TIRA SARRO DE MIM O TEMPO TODO~
TODO MUNDO ...?
ELA DEVE ESTAR FALANDO DELES.
WAAAAHHHH

BEM, SE VOCÊ ESTIVER VESTIDA DESSE JEITO..
E COM ESSA QUANTIDADE DE MAQUIAGEM, É NATURAL QUE TE TRATEM COMO UMA ATRAÇÃO BIZARRA...
MHAS NHO CHOMESHO THODO MHUNDHO GHOSHO!!
NÃO, ELES ESTAVAM PROVAVELMENTE SÓ TIRANDO SARRO!!
DESPAIR
AH...
ELE DISSE MESMO...
HM...
SERÁ QUE FALEI DEMAIS?
JÁ SABIA DISSO SEM VOCÊ DIZER...
NO COMEÇO, PENSEI QUE FICARIA BEM MESMO QUE ELES ME TRATASSEM APENAS COMO ALÍVIO CÔMICO,
PENSEI QUE ENQUANTO ESTIVÉSSEMOS NOS DANDO BEM SERIA DIVERTIDO...
ENTENDO.
ISSO SIGNIFICA QUE VOCÊ CONSEGUIU O QUE QUERIA, NÃO É MESMO?
MAS AQUELE PESSOAL...
DEPOIS QUE O CONCURSO DE MISS IZU TERMINOU E A FESTA COMEÇOU...

ELES ME DISSERAM "JÁ NOS CANSAMOS DE RIR DE VOCÊ, PODE IR PRA CASA AGORA."
TB
Tinker Bell
EU NÃO DEVIA TER ME ESFORÇADO TANTO PRA MUDAR QUEM EU ERA...
NÃO IMPORTA O QUE EU FAÇA, SEMPRE SEREI ALVO DE PIADA,
E ELES SERÃO AQUELES RINDO DE MIM...

PERUA... VOCÊ...
DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?
NÃO EXISTE ESSA COISA DE PESSOAS QUE SÓ RIEM DAS OUTRAS.
E PESSOAS QUE SÓ SÃO ALVO DE PIADA.
MAS...!
APONTA
FLINCH

VOU TE MOSTRAR ALGO INTE-RESSANTE.
......?
BELOS MÚSCULOS! VOCÊ TÁ TRINCADO!
INCRÍVEL!!
FLEX
WAHAHAHA
TODO ANO... TEM CERTEZA QUE NÃO ESTOU CONFUNDINDO O BOYCON COM ALGUM TIPO DE CONCURSO PRA BODYBUILDERS?

VOCÊS ESTÃO SEM PALAVRAS.
AFINAL, SEMPRE ACABAM TRANSFORMANDO ISSO EM UM SHOW DE STRIP TODOS OS ANOS.
HAHAHA, NÃO SE PREOCUPEM. ESSE ANO VAI SER DIFERENTE.
CERTO, AQUI TEMOS NOSSO PRÓXIMO COMPETIDOR.
OLÁ, EU SOU KUDOU, O CAPITÃO DO CLUBE DE TÊNIS. POR FAVOR, VOTEM EM MIM!
O QUE VOCÊS ESTÃO PLANEJANDO DESSA VEZ?
PARECE QUE NOSSOS QUERIDOS CALOUROS PENSARAM EM ALGO INTERESSANTE.
ESTOU ANSIOSO PARA VER O QUE VAI SER.
O QUE QUER QUE SEJA, NÃO VAI SER BONITO.
CARA, VOCÊ É MESMO DESLEIXADO.
OK, SINTA-SE LIVRE PRA DIZER O QUE QUISER AGORA.
BEM, SOMOS GAROTOS.
KUDOU-SAAAN! FAÇA O SEU MELHOR!!
Kyaaaa!!
Kudou-saaaan!
PRESIDENTE!!
VOCÊ VAI GANHAR ESSE ANO DE NOVO!
ELE É BEM POPULAR.
SERÁ QUE O PESSOAL DA TINKERBELL VAI VENCER ESSE ANO DE NOVO?
É CLARO.
ESTOU EM UM NÍVEL DIFERENTE DE TODOS OS OUTROS AQUI.

CERTO! AGORA VAMOS PARA NOSSO PRÓXIMO COMPETIDOR!
STRUT
WAH ...!
ELE É TÃO BONITO ...!
CHATTER
CHATTER
PORQUE SERÁ QUE ESTÁ VESTINDO UM UNIFORME?
ESTOU CAMINHANDO POR UMA PLANTAÇÃO DE ABÓBORAS... ESTOU CAMINHANDO POR UMA PLANTAÇÃO DE ABÓBORAS...
MEU NOME É IMAMURA KOUHEI, E FAÇO PARTE DO CLUBE DE MERGULHO.
POR FAVOR, VOTEM POR MIM!
O CLUBE DE MERGULHO TINHA UM INTEGRANTE DESSES...?
BEM, QUE SEJA. ISSO NÃO MUDA O FATO DE QUE EU VOU VENCER.
CAMINHA
CAMINHA
MMN, SINTA-SE LIVRE PRA DIZ-
OH?
O QUE É ISSO?
CAMINHA
CAMINHA
PARA

HM...?
HAMAOKA AZUSA-SAN.
AO INVÉS DE ALGUÉM COMO O PRESIDENTE KUDOU,
SAIA COMIGO!
!!?
UAU, ENTÃO FOI NISSO QUE ELES PENSARAM?
COMO É QUE VOCÊ VAI RESPONDER?
UAU!! UMA CONFISSÃO SURPREENDENTE VINDO DO IMAMURA-SAN!!
TCH
ATRAINDO A ATENÇÃO DE TODOS PARA SI USANDO UM MÉTODO DESSES...COMO ELE SE ATREVE A USAR MEU NOME SEM PERMISSÃO.
!

NÃO! ME ESCOLHA.
WHOOSH
O QUE É ISSO!? KUDOU TAMBÉM ESTÁ SE CONFESSANDO!
E AGORA... QUEM SERÁ O ESCOLHIDO!?

ORA ORA, SINTO MUITO POR VOCÊ TER SIDO RE-JEITADO DES-SE JEITO.
GYAAA!!!
NÃÃÃOOO!!
FOI O PRESIDENTE KUDOU!!
WOOOAH!!
TENHO CERTEZA QUE EXISTE ALGUÉM AI FORA PRA UM CARA COMO VOCÊ.
MAS É QUE... VEJA BEM, AL-GUMAS PESSOAS SIMPLESMENTE ESTÃO ACIMA DE OUTRAS.
ALGUÉM AI FORA PRA UM CARA COMO EU, HUH...
treme
treme
AGARRAR
KU... KUKUKU....
treme
treme
treme

WHIRL
UHYA HAHA HAHA HAHA HAHA HAHA HAHA HAH !!!
GRAB
SINTO MUITO!!
MAS EU SOU UM HOMEM!!

!
?
AH CARA! É MESMO!?
NUNCA ESPERAVA QUE EU FOSSE SER O ESCOLHIDO PELO IMPERADOR DIVINO KUDOU!
!? !?
PARABÉNS, KITAHARA! PARECE QUE SUA VERSÃO TRAVESTIDA TEM O MESMO NÍVEL DE CHARME DO SR. KUDOU AQUI!
CAI
SEM MAIS DELONGAS, PRIMEIRO ANO, KITAHARA DO CLUBE DE MERGULHO
FAZ SUA ENTRADA NESSE CONCURSO!
MEUS PONTOS FORTES SÃO ESSES QUE VOCÊS ACA-BARAM DE VER.
ISSO É, SER TÃO LINDO AO PONTO DE DOIS HOMENS LINDOS COMO ESSES IMPLORAREM PRA SAIR COMIGO!!
Oh Jeez...
BHAHA HAHA!
ELE CONSEGUIU MESMO!

E- EI... E SPERA UM POUCO, EU...
OOH QUERIDO
O QUE EU FAÇO? O SR. CAPITÃO SE CONFESSOU PRA MIM
ME DÓIS DIZER ISSO, MAS DEVO AGORA DESISTIR DE MINHA POSIÇÃO. AFINAL, VOCÊS DOIS ESTÃO NO MESMO NÍVEL, E FORAM FEITOS UM PRO OUTRO.
PRA COMEÇAR, ELES NÃO SÓ ESTÃO NO MESMO NÍVEL, COMO TAMBÉM ESTÃO NO MESMO GÊNERO!
SR. CAPITÃO, POR FAVOR, CUIDE BEM DE MIM PELO RESTO DA ETERNIDADE
ESPERA, QUAL É A DESSE CARA?
KUDOU-SAN, QUAL É O SIGNIFICADO DISSO?
E- ESPERA, ISSO FOI TUDO UM MAL ENTENDIDO...
AH, É MESMO, SR. CAPITÃO...

*FURIOSO

WAAAAAAHH
......
...
EAI?
GEHAHAHA
VOCÊ RIU, NÃO FOI?
WAAAAAAHH

AHAH AHA!!
YEAH!
ARRA-SARAM!!
YEAH!
WHISTLE
QUEREMOS BIS!!
WHISTLE
ELES CONSE-GUIRAM MESMO.
levanta
TAP TAP TAP
AH...
VAMOS COMEMORAR! AO CONCURSO DE MISS IZU E AO BOYCON!
OH, NÃO FOI NADA
......
FOI UMA DOBRA-DINHA!!

CERTO! VAMOS BRINDAR!!
UMA BACIA DE NOVO?
NÃO TEM COMO BRINDAR COM UMA BACIA, SABIA!?
U-
UHM...
HM?
BEM ...
HM...
COMO POSSO DIZER...
?
BEM, QUERO DIZER... PESSOAL...
!
...
...
CHEIO
O QUE É ISSO?
EXATAMENT E O QUE PARECE.
?
QUER ALGO MAIOR?
NÃO, NÃO ERA ISSO QUE EU QUERIA DIZER! EU-
TEM RAZÃO, QUANDO SE TRATA DE BEBER QUANTO MAIOR MELHOR.
NÃO FIQUE AI NO CANTO, PODE SE SENTAR.
......
HMM?

AFF...
SE QUERIAM SÓ BEBER COMIGO DEVIAM TER DITO DESDE O COMEÇO.
Sit
QUE? QUEM DISSE QUE QUERÍAMOS BEBER COM VOCÊ?
VOCÊ É UMA PERUA AFINAL DAS CONTAS.
PARE COM ESSE PAPO DE PERUA, OK!?
Vocês vão me fazer chorar!!
O QUE É ISSO... É MUITO ESPESSO... CALMA, VOCÊS JÁ BEBERAM TUDO!?
IHO NHÃO HOI NADA!
JÁ SUPERAMOS ESSE NÍVEL DE BEBEDEIRA!
VOCÊS CONSEGUIRAM BONS CALOUROS ESSE ANO.
VOCÊS TAMBÉM ACHARAM?
DEEM ELES PRA NÓS
GUARDE ISSO PRA QUANDO ESTIVER SONHANDO.

EM PENSAR QUE ELES ERAM TÃO CONTRA PARTICIPAR DISSO NO COMEÇO...
FIQUEI MUITO SURPRESA QUANDO ME PEDIRAM AJUDA.
AZUSA-SAN! ME EMPRESTE AS SUAS ROUPAS!
E também a maquiagem que você usa!
ESSA FOI A MELHOR FORMA DE ACABAR COM AS COISAS.
......
NÃO TENHO TANTA CERTEZA DISSO.
WAHAHAHA
CHATTER
EI, VOCÊ É AQUELA GAROTA QUE ESTAVA NO CONCURSO DE MISS IZU NÃO É!?
VOCÊ É MESMO FOFA!
CHATTER
O QUE GOSTARIAM DE PEDIR?
CHATTER
EI, ESTAMOS FAZENDO FRANGO FRITO AQUI.
QUER SAIR COMER COMIGO MAIS TARDE?
CHATTER
NÃO.
EI, EI! NÓS PEDIMOS PRIMEIRO SABIA!?
SIZZLE
SIZZLE
AH, É A CHISA-CHAN!
HUH? AQUELA DO CONCURSO DE MISS IZU?
CHATTER
CHATTER
CHATTER
AH, VAMOS LÁ. NÃO SEJA TÃO FRIA!
VOCÊ PODE DEIXAR A BARRACA COM ESSAS PESSOAS AI ATRÁS, NÉ?
PUXA
O- O QUE VOCÊ PENSA QUE TÁ FAZENDO?

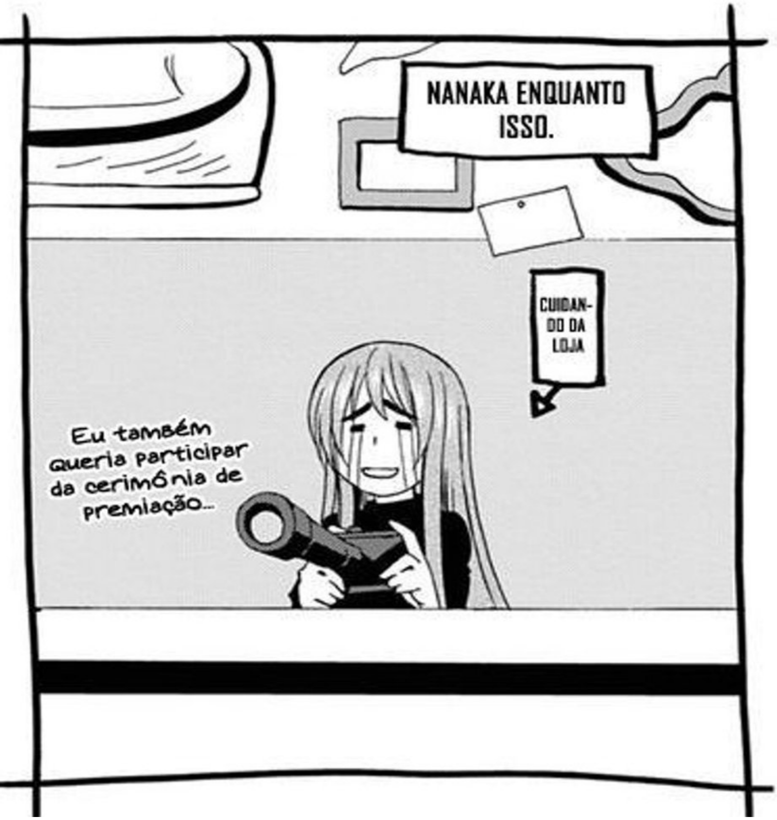
NMMN...
NMMN...
O que aconteceu ontem a noite...
NMMN...
......
AGARRA
EI... VOCÊS TEM ALGO A TRATAR COM NOSSOS CALOUROS?
NÃO PARECE QUE ELA QUER VOCÊS AQUI.
!!!
ORA! DEEM O FORA!
YEAH!
YEAH!
TÁ TUDO BEM?
Calma.
...SIM
Isso!
AFF, PORQUE ELES VIERAM?
VAMOS PESSOAL, HORA DE ACORDAR.
TÁ NA HORA DE CERIMÔNIA DE PREMIAÇÃO.
Ok
......
......

PARABÉNS MISS IZU!
OBRI-GADA...
VOCÊ FEZ UMA GRANDE APRESEN-TAÇÃO NO PALCO!
......
WAHAHAHA
HMM?
ELA PARECE DESCON-TENTE.
BEM, MAS É CLARO QUE ELA ESTARIA ASSIM.
HUH?
QUERO DIZER, PENSEM SOBRE ISSO. A CHI-CHAN SAIU DE SUA ZONA DE CONFORTO PRA PARTICIPAR DO CONCURSO DE MISS IZU PELO IORI E PELO KOUHEI.
POR QUE?
E NO FIM,
ELES SE ESFORÇARAM O MÁXIMO QUE PODIAM PARA AJUDAR OUTRA GAROTA.

ALÉM DISSO, O MOTIVO DA CHI-CHAN ESTAR AGORA SEMPRE RODEADA POR GAROTOS É POR ELA TER PAR-TICIPADO DO CON-CURSO DE MISS IZU
ELA DEVE ESTAR FI-CANDO BEM PUTA POR ELES NÃO ESTAREM A SALVANDO DESSES CARAS.
AGORA QUE VOCÊ DISSE...
SIM, ELA DEVE ESTAR BEM CHATEA-DA COM ISSO.
AQUI, O SEU PRÊMIO.
……
HYUU!! CHISA-CHAN! VOCÊ É TÃO FOFA!!
VAMOS SAIR UMA HORA DESSAS!!
SAIA COMIGO!
GOSTARIA DE EXPRESSAR SUA GRATIDÃO A ALGUÉM?
DEPRESSIVA
BRILHANTE
SIM, GOSTARIA.
PARA AQUELA PESSOA ALI.

PARA O MEU NAMORADO ALI...
QUE ESTÁ COMPLETAMENTE APAGADO. É PRA ELE QUE EU QUERIA EXPRESSAR MINHA GRATIDÃO.
...O QUE VOCÊ DISSE?
N-NAMO-RADO!?
...ELA TÁ FALANDO DELE!?
AQUELE NÃO É O PERVERTIDO QUE VENCEU O BOYCON!?
PORQUE ALGUÉM COMO ELE!?
UGHH...
UGHH...
ENTENDO. ENTÃO ELA ESTÁ USANDO O IORI PRA SE LIVRAR DOS CARAS.
ACHO QUE ISSO SIGNIFICA QUE OS DOIS SÃO AMAN-TES AGORA.
TÁ FALANDO SÉRIO!?
CALMA! AQUELE NÃO É O CARA QUE APARECEU NO PRIMEIRO DIA VESTINDO SÓ UMA CUECA!?

CAPÍTULO 8 / FIM


NANAKA ENQUANTO ISSO.
CUIDANDO DA LOJA
Eu também queria participar da cerimônia de premiação...